

The background of the cover is a deep blue. In the upper right corner, there are several yellow five-pointed stars of varying sizes. In the center, a large, light blue globe is depicted, covered with a repeating pattern of the number '100' and small globe icons. Below the globe, the letters 'EU' and 'WTO' are shown in a 3D, gold-colored font. At the bottom center, the ICC logo is displayed in white.

EU

WTO



Verksamhetsberättelse 1994

Internationella Handelskammarens (ICC)
Svenska Nationalkommitté

Svenska ICC-Kommitténs Service AB

Verksamhetsberättelse 1994

**Internationella Handelskammarens (ICC)
Svenska Nationalkommitté**

Svenska ICC-Kommitténs Service AB

INNEHÅLL

Sidan

Ordföranden har ordet	1
Generalsekreteraren har ordet	2
Nationalkommitténs verksamhetsberättelse 1994.....	3
1. ICC i korthet	3
ICC:s mål.....	3
ICC:s huvudkontor i Paris	3
2. Verksamheten.....	4
ICC:s 75-års jubileum	4
ICC:s Dynamic Asia-konferens.....	4
FN:s sociala toppmöte	4
Aktuell handelspolitik	4
Investeringar	5
Miljö.....	6
Energi	6
Data/Tele	6
Skiljedom	7
Skatter	8
Östeuropa	8
Kina.....	8
Marknadsföring.....	8
Etik.....	9
Bank	9
Finansiella tjänster.....	10
Försäkringar.....	10
Flygtransporter.....	10
Sjö/Landtransporter.....	10
Handelsprocedurer.....	10
Immaterialrätt	11
Handelsrätt.....	11
Konkurrens	11
Internationella Handelskammарbyrån (IBCC).....	12
3. Svenska ICC	12
Arbetsutskott = styrelse	12
Årsmötet	12
Nordiskt samarbete.....	13
Publikationer.....	13
Medlemmarna	14
Kansliet.....	14
Ekonomi.....	14
Koncernens resultaträkning för 1994.....	15
Koncernens balansräkning per 1994-12-31	16
Moderföreningens resultaträkning för 1994.....	18
Moderföreningens balansräkning per 1994-12-31	19
Servicebolagets årsredovisning 1994.....	25
Servicebolagets resultaträkning för 1994.....	27
Servicebolagets balansräkning per 1994-12-31.....	28
Nationalkommitténs representanter i ICC i Paris	32
Nationalkommitténs referensgrupper	36
Nationalkommitténs arbetsutskott (=styrelse)	39



Ordföranden har ordet

MARKNADSEKONOMI

Internationella Handelskammaren (ICC) är världens största sammanslutning av företag. ICCs främsta syfte är att befrämja marknadsekonomi i hela världen.

Dessvärre växer imperfektionerna i marknadsekonomin i många av de industrialiserade länderna, men det är glädjande, att allt fler länder både i Sydostasien och Sydamerika är på väg till marknadsekonomi. Även i tidigare socialistländer finns nu en vilja att överföra länderna till marknadsekonomi. Det finns med andra ord viktiga arbetsuppgifter för ICC i praktiskt taget hela världen.

FRIHANDEL

På den positiva sidan ser vi framgångar som nåtts med Uruguayrundan och frihandelsområdet NAFTA samt utvidgningen av EU, men det finns ytterligare framsteg att göra för frihandeln.

ARBETSLÖSHET

Varenda dollar som offentliga sektorn i OECD investerat sedan mitten av 70-talet och stora stöd till konsumtion har finansierats med lån. Konsekvensen har blivit hög realränta, vilket bidragit till att minska investeringarna i privat näringsliv. Vi kan nu iakta en permanent arbetslöshet, som enligt min mening har sin egentliga rot i för stor offentlig upplåning under den senaste 20-årsperioden. OECD-regeringarnas chans att avskaffa denna arbetslöshet består i att betala skulder och sänka bolagsbeskattningen.

På många håll i världen finner vi en avtagande etik både generellt och i näringslivet. Det är en av ICCs

stora uppgifter att verka för förbättrad affärsmoral baserad på självsanering.

MILJÖ

ICC har gjort viktiga insatser för bättre miljö särskilt med sikte på näringslivet. Det är viktigt, att alla företag förvärvar övertygelsen, att de kan lösa miljöproblemen och samtidigt öka vinsterna i företagen. Det är inte staterna, som skall skapa företagets lyckosamma framtid. Det skall vi själva göra. Men det är också en av ICCs uppgifter att sprida kunskaper om hur våra politiker på ett bättre sätt kan skapa ett gynnsamt företagsklimat.

KOMPETENS

Utvecklingen av näringslivet kommer att kräva väsentligt högre kompetens för fortsatt framgång. Det är då också avgörande viktigt, att fostran av våra barn sker i full insikt om att vad de stimuleras att göra i tidiga år har en avgörande betydelse för deras eget fullvuxna liv men också för näringslivets och samhällets utveckling.

EKONOMI

Nationalkommitténs ekonomi är god. Avgifterna har varit oförändrade sedan 1987. Under samma period har ett avsevärt kapital byggts upp inom organisationen, som skapar utrymme för handlingsfrihet och offensiva insatser.

Jag tackar Svenska Nationalkommitténs arbetsutskott, ledning och anställda för utomordentliga insatser under det gångna året.

Curt Nicolin



Generalsekreteraren har ordet

EU OCH WTO

Sverige är från 1 januari 1995 medlem i både EU och den nya världshandelsorganisationen WTO. En friare handel kommer att vara till stor nytta för svensk handel och ekonomi. Det är angeläget att WTOs generaldirektör Renato Ruggiero snabbt kan börja genomföra Uruguayrundans omfattande resultat. ICC kommer att mycket aktivt följa upp Uruguayrundan. Förra GATT-chefen Arthur Dunkel har blivit ny ordförande i ICCs kommission för internationell handel och investeringar. Denna sakkunskap blir viktig när ICC kommer att behandla nya områden som handel och miljö, handel och konkurrens.

Svenska ICC har bjudit in den nye ordföranden för EU-kommissionen Jacques Santer till årsmötet den 12 maj. Santer kommer att tala om "The Further Development of the EU - My personal vision about 21st century Europe".

KINA



ICC:s nyaste medlem är ICC China. Detta medför att ICC:s frivilliga regler som underlättar handel kommer att spridas i kinesiskt näringsliv. Internationella exportörer och importörer har nytta av att ICC:s regler blir mer kända och använda i Kina. Trycket på Kina att använda ICC:s förfarande vid skiljedom ökar.

MILJÖ

Miljöarbetet får allt större tyngd i företagen och därmed i ICC. Många företag ansluter sig till ICCs

Näringslivsprogram för varaktigt hållbar utveckling, vilket är ett utmärkt exempel på att marknaden är en viktig miljökraft. ICC reviderar riktlinjerna för miljömärkning som beräknas bli färdiga i vår.

FNs SOCIALA TOPPMÖTE

Inför FNs sociala toppmöte i Köpenhamn om åtgärder för att minska fattigdom och arbetslöshet samarbetade ICC och internationella arbetsgivareorganisationen IOE intensivt för att slutdeklarationen skulle bli realistisk. ICC och IOE arrangerade under toppmötet en konferens om förutsättningarna för att skapa arbeten. Slutsatserna är att välfärdsstaten inte får äventyra ekonomisk utveckling, att arbetsmarknaden måste vara flexibel och att frihandel och investeringar är viktiga för att skapa sysselsättning.

G7-MÖTET

Det årliga G7-mötet äger rum den 16 - 18 juni i Halifax. ICCs presidium kommer att träffa den kanadensiske premiärministern, som är värd för toppmötet, och redovisa det internationella näringslivets syn på det ekonomiska läget, internationell handel, miljö och Östeuropa.

FLEST MEDLEMMAR

Svenska ICC har fortfarande flest medlemmar av ICCs 64 nationalkommittéer. Trots kärvt ekonomiskt läge har medlemsantalet varit stabilt. Nya medlemmar har kunnat kompensera dem som lämnat. Kontakter med gamla medlemmar och värvning av nya kommer att ha hög prioritet under det kommande året. Praktiskt arbete som företagen har direkt nytta av är ledstjärnan för Svenska ICCs verksamhet.

Staffan Jerneck

Verksamhetsberättelse 1994

1. ICC I KORTHET

Internationella Handelskammaren (ICC) är näringslivets internationella topporganisation. ICC har nu medlemmar i 140 länder varav nationalkommittéer i 64. Det senaste tillskottet är Kina, som beviljades medlemskap i slutet av 1994 och som därefter bildade en nationalkommitté. ICC har högsta konsultativa status hos FN och dess fackorgan. ICC har egen permanent representation hos FN och GATT/WTO. ICC är enda näringslivsorganisation som varje år träffar den stats- eller regeringschef som är värd för det årliga G7-mötet (världens sju rikaste länder - USA, Canada, Japan, Frankrike, Italien, Storbritannien och Tyskland). GATT/WTO och FN har en gemensam årlig överläggning med ICC för att få del av näringslivets syn på den aktuella utvecklingen. ICC har under året utvecklat kontakterna på högsta nivå med EU-kommissionen.

ICC:s MÅL

ICC är företagens organisation och

- arbetar för marknadsekonomi med fri konkurrens och frihandel
- utarbetar frivilliga regler som underlättar internationell handel och minskar företagens kostnader
- stimulerar företagens självsanering genom att formulera praktiska uppförandekoder
- bistår med att lösa internationella affärstvister genom världens största och mest effektiva skiljedomstol: ICC International Court of Arbitration
- är talesman för det internationella näringslivet
- är forum och kontaktyta för näringslivet.

ICC:s HUVUDKONTOR I PARIS



Rahmi M. Koç

Sedan 1919 finns ICC:s huvudkontor i Paris, där organisationens 75-årsjubileum firades i juni. Ny president är Rahmi M. Koç, som är ordförande i Koç Holding, Turkiets största företag med 42.000 anställda. Koç efterträdde Hari Shankar Singhania från Indien. Ny vice president är Helmut Maucher, som är koncernchef i Nestlé. Peter Wallenberg är hederspresident i ICC. Ordförande i ICC International Court of Arbitration är Alain Plantey. Jean-Charles Rouher är generalsekreterare för ICC:s huvudkontor. Ny ordförande i finanskommittén är Patrick J. Gillam, ordförande i Standard Chartered Bank och ICC United Kingdom.



Helmut Maucher

ICC:s arbete bedrivs i det högsta beslutande organet rådet samt styrelsen, kommissioner, kommittéer och arbetsgrupper. Policyuttalanden, nya regler och uppförandekoder bereds i många arbetsgrupper för att efter ett välutvecklat remissförfarande gå vidare till kommissionerna, styrelsen och rådet. Svenska ICC medverkar mycket aktivt med experter i praktiskt taget alla grupper och kommissioner.

2. VERKSAMHETEN

ICCs 75-ÅRSJUBILEUM



ICCs 75-årsjubileum manifesterades den 15 juni i Paris med konferensen "Business in Tomorrow's World" med underrubrikerna "The International Economic Background" och "Business Strategies for the Future".

Konferensen behandlade liberaliseringen av världshandeln i relation till miljöpolitiken och hur teknologiska, politiska och ekonomiska förändringar påverkar näringslivet. Arbetslösheten och dess sociala konsekvenser dominerade diskussionerna. Håkan Mogren, AB Astra, medverkade med ett anförande om Business Responsibilities in Tomorrow's World. Svenska ICC och AB Astra var två av jubileets sponsorer.

ICCs DYNAMIC ASIA-KONFERENS



ICCs konferens Dynamic Asia i New Delhi skulle ägt rum i november 1994 men sköts upp till 27-28 mars 1995. Indiens premiärminister P.V. Narasimha Rao invigde konferensen, som behandlade reglering och privatisering, hur man gör affärer i Indien, regionala handelsavtal och utsikterna för Asiens nya marknadsekonomier, utländska investeringar och utveckling. Finansminister Manmohan Singh avslutade med att kommentera betydelsen för resten av världen av den globala ekonomiska förskjutningen mot Asien.

FNs SOCIALA TOPPMÖTE

ICC och den internationella arbetsgivareorganisationen IOE bildade en arbetsgrupp för att presentera synpunkter till den kommitté som förberedde FNs sociala toppmöte i Köpenhamn den 6-12 mars 1995. Toppmötet behandlade utveckling, fattigdom och sysselsättning. Den 6 mars arran-

gerade ICC och IOE i anslutning till toppmötet ett "Business Forum on Job Creation" i vilket Ulf Laurin, SAF, medverkade. Syftet med detta forum var att informera om vad det internationella näringslivet anser att regeringar och företag måste göra för att mest effektivt bidra till att skapa produktiva arbeten i världen.

AKTUELL HANDELSPOLITIK

Från 1 januari 1995 är Sverige medlem i både den Europeiska Unionen, EU, och världshandelsorganisationen World Trade Organisation, WTO, vilket kommer att få positiva effekter på svensk handel och ekonomi.

ICCs presidium med Peter Wallenberg i spetsen framförde vid uppvaktning den 28 juni i Rom hos italienske regeringschefen Silvio Berlusconi, värd för årets G7-möte, att det var ytterst angeläget att Uruguayrundans resultat ratificeras före årets slut.

I slutet av 1994 ratificerades GATT-avtalet om Uruguayrundan av de viktigaste handelsländerna efter att mer än 120 länder skrivit under slutdokumenten den 15 april i Marrakesh.

WTO får samma status som Världsbanken och Internationella Valutaunionen. I korthet kan sägas att Uruguayrundan omfattar handel med varor och tjänster samt immaterialrätt. Resultatet blir att världshandeln blir avsevärt friare med väsentligt lägre tullar och färre restriktioner.



Ulf Dinkelspiel

Industritullarna sänks med 30 - 40 % och för Sveriges del med ca 30 %. Det inhemska jordbruksstödet minskar liksom exportsubventionerna. Alla importhinder inom jordbruket omvandlas till tullar. Ett helt nytt globalt ramverk för tjänster skapas. Inom immaterialrätten förstärks skyddet för patent, copyright, upphovsrätt, varumärken, mönsterskydd

och kretsmönster. För teko kommer multifiberavtalet att monteras ned under 10 år.

För antidumping införs klarare regler för undersökningar och för att bestämma om dumping föreligger. I samband med investeringar tillåts inte krav på lokalt innehåll och att viss del av produktionen skall exporteras. Subventioner för export förbjuds medan vissa subventioner för forskning och miljö accepteras. Gråzonsåtgärder blir förbjudna. Skyddsåtgärder får inte vara diskriminerande. Tekniska handelshinder omfattar inte bara en varas egenskaper utan även tillverkningsmetoder. De nya tvistlösningsmekanismerna stärker mindre nationer. Tidigare stängda marknader öppnas för offentlig upphandling och omfattar samtliga centrala statliga, lokala och regionala myndigheter samt täcker varor, tjänster och byggentreprenader till ett årligt värde av 400 miljarder dollar.



Peter Kleen

ICC och inspektionsföretagens internationella organisation har kommit överens om att inrätta ett oberoende organ knutet till ICCs Maritime Bureau i London för att lösa eventuella konflikter avseende preshipment inspection, dvs kontroll före skeppning av en exportvaras pris, kvantitet och kvalitet. Inom WTO skall enskilda länders handelspolitiska inverkan på det multilaterala handelssystemet granskas. USA, EU, Japan och Canada kommer att granskas vartannat år. Välfärdsvinsterna av Uruguayrundan uppskattas, när alla delavtalen trätt i kraft i början av sekelskiftet, till ca 450 miljarder dollar per år. Miljön som fått en alltmer framskjuten plats i den internationella diskussionen, har inte funnits med i Uruguayrundan som eget område. Ministermötet i Marrakesh beslutade dock att bilda en särskild miljökommitté i WTO.



Frank Belfrage

Svenska ICC arrangerade under året flera aktiviteter för medlemmarna om EU och Uruguayrundan. Europa- och utrikeshandelsminister Ulf Dinkelspiel informerade vid ett frukostmöte den 14 januari om "Aktuell handelspolitik: Uruguayrundan, EU-förhandlingarna, EES, NAFTA, miljö och handel samt relationerna till Östeuropa". Generaldirektören Peter Kleen, Kommerskollegium, redogjorde den 18 januari under en lunchöverläggning för "Uruguayrundan. Hur gick det och hur kommer svenska företag att påverkas?". Statssekreteraren och EU-chefsförhandlaren Frank Belfrage gav våra medlemmar rykande färsk och aktuell information om "Sverige inför EU-medlemskapet" den 25 mars - endast kort tid efter att avtalet var slutförhandlat med EU.

INVESTERINGAR

Inom ICCs kommission för multinationella företag och internationella investeringar har på svenskt initiativ Gunnar Eliasson genom IUI och i samarbete med professorerna Clas Wihlborg och Tad Rybczynski utrett de institutionella förutsättningarna för att de forna socialistiska ekonomierna skall kunna bli fungerande marknadsekonomier. Resultatet presenterades i skriften "The Necessary Institutional Framework to Transform Formerly Planned Economies". Det framgår att "The formerly planned economies generally lack the institutions needed to support an orderly transition to a growing market economy. This transition depends on the establishment of orderly commercial transactions in the markets for corporate control. The minimal set of institutions required should therefore be tailored to limit opportunistic political behavior and to guarantee basic property rights, notably in the financial markets."

ICC har beslutat att kommissionen för multinationella företag och internationella investeringar

skall slås samman med den handelspolitiska kommissionen, som därmed byter namn till kommissionen för internationell handel och investeringar. Orsaken till denna förändring är att WTO förutom handel också kommer att behandla internationella investeringar. Ny ordförande i kommissionen är förre GATT-chefen Arthur Dunkel med Lars Anell, Volvo - tidigare Sveriges ambassadör vid GATT och EU - som vice ordförande. Anell blir ordförande för Svenska ICCs handelspolitiska referensgrupp.

MILJÖ

ICC har tillsammans med FNs miljöorganisation UNEP bildat en panel för att sprida kunskap om ICCs Näringslivsprogram för varaktigt hållbar utveckling. ICC och UNEP har utvecklat en särskild miljöutbildning knuten till Näringslivsprogrammet som framför allt skall kunna användas av företagare i u-länderna. Svenska ICC har fortsatt att stimulera företag att ansluta sig till Näringslivsprogrammet. Företag har allt oftare rapporterat att kunder krävt att företagen skall ansluta sig. Denna utveckling är ett utmärkt exempel på marknaden som drivkraft i miljöarbetet.

ICC:s miljökommission har motsatt sig hårdare internationella regler och förbud för transport från OECD till icke-OECD-länder av farligt avfall som skall recykleras. Kommissionen har vidare berört FNs klimatkonvention, biologisk mångfald och miljömärkning som är ett ansvar för ledningen i företag.



Sten Hebert, Edwin G Falkman, Curt Nicolín, Stig Wikström, Magnus Huss, Staffan Jerneck

Svenska ICCs miljöarbete fortskrider i högt tempo. Nationalkommittén arrangerade den 1 november ett seminarium om "Miljörapportering - Varför? Vad händer? Vad kan företagen göra?" som ett led i aktiviteterna att få fler företag att ansluta sig till samt fördjupa användningen av ICCs Näringslivsprogram för varaktigt hållbar utveckling. I seminariet medverkade Curt Nicolín, Edwin G Falkman, vd för Waste Management International

och ordförande i ICCs miljökommission, Kjell Ören, Norsk Hydro, Sten Hebert, Ericsson, Magnus Huss och Stig Wikström, WMI Sellbergs, Inger Strömdahl, Industriförbundet, samt Eva Forsell och Kenny Palmberg, Deloitte & Touche.

Den av ICC initierade och specialfinansierade miljöorganisationen World Industry Council for the Environment, WICE, slås samman med den i Genève baserade Business Council for Sustainable Development. Björn Stigson blir vd för den sammanslagna organisationen, som kommer att kallas WBCSD.

ENERGI

Kommissionen har inför kommande WEC-konferens studerat förutsättningarna för ökad konkurrens på energimarknaderna. Energi- och miljökommissionerna har konstaterat att energi- och miljöförslagen från FNs klimatkonvention inte har tillfredsställande vetenskaplig kvalitet.

DATA/TELE



Pekka Tarjanne, Ingalill Nyman, Lars A Ståhlberg

Telemarknaden står inför ökad internationalisering och avreglering, vilket innebär stora förändringar för FN-organet Internationella Teleunionen ITU. Pekka Tarjanne, ITUs generalsekreterare, talade vid Svenska ICCs lunchmöte den 15 april om "The Future Role of the ITU on a Deregulated and Liberalized Telecom Market".

Privata företag skall i framtiden kunna ingå i ITUs medlemskrets. Även om den privata sektorn utför allt mer arbete inom ITU är det endast regeringarna som har rösträtt. När statsägda monopol omvandlas till globala privata företag uppstår frågan hur den privata sektorn skall representeras i en mellanstatlig organisation som är baserad på avtal mellan suveräna medlemsstater.

Informationsteknologin, IT, medför rationalisering, minskade kostnader, nya produkter och

tjänster, högre effektivitet samt förbättrad distribution såväl nationellt, regionalt som globalt. ICC deltar i debatten om information och säkerhet eftersom teknologins sårbarhet är ett stort problem. Kryptering bedöms leda till ett massivt genombrott inom IT. Begränsningar i rätten till kryptering hindrar näringslivet att dra full nytta av IT. Statlig kontroll av krypteringsmetoder innebär att den teknologiska utvecklingen stelnar. ICC föreslår att en global krypteringspolicy baseras på internationellt tillgängliga och accepterade krypteringsmetoder, flexibilitet i tillämpning och att begränsning att använda kryptering endast tillämpas för militära eller diplomatiska ändamål. Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman, har lett ICCs krypteringsgrupp.

ICC diskuterar de långsiktiga program som USA, EU och Japan antagit för att stimulera en bred användning av IT. ICC analyserar initiativen och utarbetar ett "global position paper". ICC har krävt fortsatt liberalisering av telekom, interoperabilitet, dataskydd, kryptering, standardisering och kostnadsbaserade taxor.

Svenska ICCs referensgrupp har behandlat konkurrens i infrastrukturen, sekretesskydd vid datakommunikation, förhandlingarna i GATT om basteletjänster, Bangemanns sk high level group om framtidens telekommunikationer och EGs grönbok om mobil telekom. Jerker Torngren och Margareta Eriksson, Post- och Telestyrelsen, har redovisat OECDs arbete inom telekom, bl a internationell nätkonkurrens, resp "Immaterialrätt och standarder" för referensgruppen.

ICC presenterade en handbok om dataskyddslagstiftning i ett stort antal länder vid ett symposium om integritet och dataskydd i Bryssel i samarbete med OECD, Europarådet och EU-kommis-sionen.

Nationalkommittén deltar i Kommunikationsdepartementets samrådsgrupp för telekommunikation inom EU.

SKILJEDOM

Skiljedom är en av ICCs viktigaste uppgifter. ICC International Court of Arbitration som bildades för över 70 år sedan hade i slutet av året ca 750 pågående ärenden. Under 1994 fick domstolen 384 förfrågningar om skiljedom med 941 parter från 100 länder. Skiljeförfarande sattes igång i 32 länder med skiljemän från 48 länder. ICC-domstolen är unik när det gäller sammansättning, över-

vakning av proceduren, granskning av domar, val av skiljemän och fastställande av skiljemännens ersättning. Publikationen "Guide to ICC Arbitration" redovisar ICCs skiljedomsförfarande.



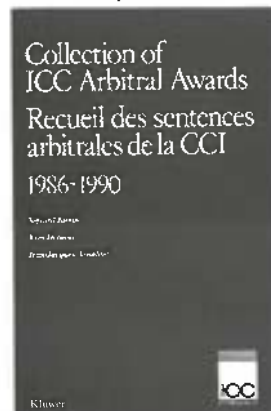
Den 12 april arrangerade Svenska ICC ett seminarium om "Skiljeförfarande och olagliga transaktioner". Mutor och bestickning är en alltmer uppmärksammas företeelse i internationella affärer och skiljeförfaranden. Den svenska brottsbalkens bestä-

melser om bestickning och mutbrott samt tillämpning på internationella förhållanden, svensk skattelagstiftnings behandling av mutor som lämnats utomlands av svenska medborgare och svenskägda utländska företag samt motsvarande regler i andra länders straff- och skattelagstiftning belystes.



Pierre Mayer, Eric A Schwartz, J Gillis Wetter, Bjørn Haug, Thorsten Cars, Sigvard Jarvin

I seminariet som leddes av J Gillis Wetter, Wetter & Priem advokatbyrå, medverkade professor Pierre Mayer, Paris Universitetet I, Eric A Schwartz, generalsekreterare i ICCs skiljedomstol i Paris, domaren Bjørn Haug, EFTA-domstolen i Genève, hovrättslagman Thorsten Cars, Institutet mot mutor, samt advokat Sigvard Jarvin, Lagerlöf & Leman advokatbyrå i Paris och svensk medlem av ICCs skiljedomstol.



ICCs skiljedoms-kommission har antagit en rapport om flerparts-skiljedom och publicerat en ny samlingsvolym med domar - Collection of ICC Arbitral Awards 1986-1990.

Svenska ICC och ICCs domstol har lämnat ingående synpunkter på förslaget till ny svensk lag om skiljeförfarande. Den svenska lagen behöver moderniseras i takt med andra viktiga länders lagstiftning. ICCs skiljedomstol kommer att vara mer benägen att lägga förfaranden till Sverige om den svenska lagen om skiljeförfarande moderniseras.

Svenska ICC har under året genomfört en inventering av svenska skiljemäns specialistkompetens för att därigenom kunna öka domstolens förfrågningar om svenska skiljemän.

SKATTER

Transferpris innebär prissättning av varor och tjänster mellan olika företag inom en koncern. I många länder tillämpar skattemyndigheterna principen om armslängds avstånd för att vara säkra på att de priser företagen tillämpar är förenliga med dem som skulle ha gällt vid försäljning till oberoende kunder. I USA har skattemyndigheterna i strid med internationellt accepterade principer infört vinstjämförelser för att bedöma transferpriser mellan företag i en och samma koncern. Skattekommissionen har uppvaktat flera regeringar och OECD för att påvisa att vinstjämförelser strider mot principen om armslängds avstånd.

Skattekommissionen har vidare behandlat beskattningen i USA och EU, bl a skatter och avgifter på miljö samt beskattning av livförsäkringspremier.

Sven-Olof Lodin, Industriförbundet, redogjorde den 22 mars inför Svenska ICCs skatte- och miljöreferensgrupper för de praktiska och negativa effekterna av skatteväxling, dvs minskad skatt på arbete och högre skatt på naturresurser, och därmed förknippade problem.

ÖSTEUROPA

Svenska ICC och SAF fortsatte samarbetet med att utveckla kontakterna österut för att stärka övergången till marknadsekonomi i Ryssland. En rysk delegation med ett fyrtiotal företagare och forskare organiserad av Ingenjörsvetenskapsakademin i St Petersburg gjorde på ICCs och SAFs inbjudan svarsbesök den 20-27 november i Sverige. Swede-Corp och Svenska Institutet sponsrade besöket. I delegationen ingick Nikolay U. Drozdov, vice utrikeshandelsminister i Moskva, och Aleksej Kudrin, förste vice borgmästare och finansminister i St Petersburg. Temat var övergång till marknadsekonomi och svensk-ryskt företagssamarbete. Den

första arbetsdagen ägnades åt redogörelser för den aktuella utvecklingen i Sverige och Ryssland samt förutsättningarna för investeringsbeslut. Ulf Laurin, Curt Nicolin och statsrådet Mats Hellström medverkade. Därefter besökte delegationen ett stort antal företag i Stockholm, Tumba, Södertälje, Västerås, Eskilstuna, Göteborg och Skoghall.

KINA

ICC:s råd beslöt den 8 november att anta Kina som medlem i ICC under förutsättning att en kinesisk nationalkommitté med bred representation av kinesiskt näringsliv bildats. Därigenom skapas förutsättningar för att sprida kunskap om ICCs skiljeförfarande, uppförandekoder och regler för att underlätta internationell handel. Kina kommer att kunna bli representerat i ICCs kommissioner och arbetsgrupper.

Svenska ICC, Sweden-China Trade Council och Grossistförbundet Svensk Handel arrangerade den 11 februari ett seminarium om hur man gör affärer i Kina med HongKong-advokaten Yeow Ming Choo från Winthrop, Stimson, Putnam & Roberts. Det stora intresset för Kina baseras på den starka ekonomiska utvecklingen och öppenheten för utländska affärspartners inom ramen för den kinesiska marknadsekonomi.

MARKNADSFÖRING

Svenska ICC framförde till civildepartementet med anledning av lagförslag mot kränkande reklam att diskriminering i kommersiell reklam inte är ett kvantitativt stort problem. Den är en mycket begränsad del av det totala reklamutbudet. Diskriminerande reklam är etiskt dålig. ICC anser det angeläget att motarbeta reklam som är kränkande eller konserverar fördomar. Allmän opinionsbildning och näringslivets självsanering genom MarknadsEtiska Rådet (MER) är betydligt effektivare än lagstiftning. Svenska ICC konstaterar med tillfredsställelse att förslaget förkastades.

Thomas Utterström, sakkunnig i civildepartementet, presenterade vid referensgruppens möte den 13 april den konsumentpolitiska kommitténs betänkande "Konsumentpolitik i en ny tid".

För att främja direktmarknadsföring och distribution av affärspost inom EU har ICC uttalat att det är nödvändigt med konkurrens inom postsektorn för att åstadkomma effektiv service. Uttalandet analyserar universal service, korssubventionering, transparent

prissättning, internationell postbefordran, terminalavgifter och regulatörens roll.

Grön marknadsföring där olika märken förmedlar ett budskap om produktens miljömässiga kvaliteter har blivit vanligt. ICC har regler för miljöreklam och miljömärkning. ICCs marknadsförings- och miljökommissioner har börjat revidera reglerna för miljömärkning samt analysera olika märkningssystem och möjligheterna att ömsesidigt erkänna internationella system.

Marknadsföringskommissionen förbereder en rapport om hur kontakterna mellan näringsliv och regering kan stärkas. I övrigt behandlas audiovisuella regler, revision av koden för marknadsundersökningar samt konsumentpolitiken inom OECD och EU.

Nationalkommittén framförde i samband med behandlingen i riksdagen att den nya marknadsföringslagen bör innehålla särskilda bestämmelser om negativa säljmetoder. Det är oacceptabelt att ett av de mest otillbörliga och systematiskt bedrivna förfarandena inom marknadsföring inte skall omfattas av sanktionsavgift.

ETIK

I slutet av året tillsatte ICC en arbetsgrupp för att uppdatera ICCs etiska uppförandekod om mutor och bestickning - "extortion and bribery"- från 1977. Hovrättslagman Thorsten Cars, ordförande i Institutet mot mutor, är svensk representant i arbetsgruppen.

BANK



ICCs nya rembursregler trädde i kraft den 1 januari 1994. De första rembursreglerna publicerades redan 1933 och har reviderats och moderniserats vid flera tillfällen med hänsyn till förändringar inom transporter och data.

Svenska ICC arrangerade seminarier i Göteborg, Stockholm och Norrköping för att informera om hur de

nya rembursreglerna skall tolkas och tillämpas.

ICC har utarbetat en "Guide to Documentary Credit Operations" som på ett enkelt och lättfattligt sätt förklarar varje steg för säljaren och köparen i en remburstransaktion. En annan praktisk handbok om remburser har också publicerats - "ICC's Standard Documentary Credit Forms for the UCP 500". Varje standarddokument som återges kompletteras med noggrann vägledning för att undvika fel och ofullständigheter i dokumenthanteringen.



ICCs bankkommission har tillsatt en expertgrupp för att tolka rembursreglerna. Skriftliga förfrågningar kanaliseras via nationalkommittéerna. För att öka förståelsen för korrekt användning av rembursreglerna publicerar ICC ett nyhetsbrev "Documentary Credits Insight".



En ny arbetsgrupp med representanter för kommissionerna för bank, transport, handelsrätt, finansiella tjänster och data/tele skall utarbeta ett elektroniskt baserat internationellt betalningssystem som kan användas parallellt med remburssystemet. Bankkommissionen har reviderat reglerna för inkasso och utarbetat regler för betalningar mellan banker (bank-to-bank-reimbursement).

FINANSIELLA TJÄNSTER

Kommissionen för finansiella tjänster har utarbetat en rapport som redovisar hinder mot internationella portföljinvesteringar. Vidare analyserade en arbetsgrupp med svensk medverkan förutsättningarna för "netting", dvs hur parter som har flera transaktioner en given dag endast utbetalar ett nettobelopp.

FÖRSÄKRINGAR

Hur skall försäkringsskyddet utvecklas i Östeuropa och det forna Sovjetunionen? ICCs försäkringskommission tillsatte en arbetsgrupp med Bengt Westergren, AIG, Central and Eastern Europe, som ordförande. Det är nödvändigt att försäkringsväsendet fungerar så att det attraherar utländska investerare. Några slutsatser är att det är angeläget att utländska företag kan bilda majoritetsägda försäkringsbolag och att försäkringspremier är avdragsgilla som kostnad i rörelsen.

Dåvarande amerikanske finansministern Lloyd Bentsen kommenterade kommissionens uttalande "Environmental Liability and Financial Security": "I share your concern about Superfund in its current form... There can be no doubt that Superfund has significantly affected international commerce, the market for international financial services in general and for insurance in particular...I believe the Administration will go a long way toward addressing the problems cited in the paper..."

Försäkringskommissionen har bevakat liberaliseringen av försäkringstjänster i EU, arbetat med miljöförsäkringar, produktansvar och i samarbete med flygkommissionen föreslagit en kod för att reglera skador i samband med flygkatastrofer.

FLYGTRANSPORTER

ICC har under många år verkat för bättre skydd och ersättning för passagerare i internationell luftfart. ICCs flygkommission har poängterat att Warszawa-systemet avseende flygfraktgods och passagerarbagage behöver reformeras samt att Montrealprotokoll 4 bör ratificeras.

Flygkommissionen har behandlat förbättrad flygledning och tilldelning av start- och landningstider, statliga subventioner och utländska investeringar i flygindustrin. Så länge som utländska investerare bara har begränsad tillgång till flygmarknaden blir den inte öppen för konkurrens. Turismens regionala betydelse

samt möjligheterna att underlätta förtullning genom att förbättra kommunikationerna mellan tull och flygfraktindustri har också belysts.



Tillsammans med försäkringskommissionen arbetas på en frivillig uppförandekod för att åstadkomma snabb ersättning till skadade och efterlevande vid flygkatastrofer.

SJÖ/LANDTRANSPORTER

Svenska ICC har skrivit till arbetsmarknadsdepartementet och krävt att regeringen upphäver Lex Britannia om svenska villkor för sjöanställda på fartyg som angör svenska hamnar. ICCs sjöfartskommission som representerar näringslivet i 140 länder ansåg att Lex Britannia utgör en oacceptabel och opåkallad inblandning i utländska arbetsförhållanden. Den strider dessutom mot hävdvunna principer som ger flaggstaten exklusiv rätt att reglera interna förhållanden på fartyg som seglar under dess flagg. Svenska ICC uppmanade den svenska regeringen att respektera internationell rätt och sedvänja samt upphäva lagen åtminstone avseende tillämpligheten på gränsöverskridande transporter.

Kommissionen behandlar också multimodala transporter och internationella betalningssystem. Snabbare transporter har inte motsvarats av förbättringar i betalningssystemet. Den nödvändiga synkroniseringen av varor, information och betalning utsätts för risker genom den långsamma dokumentbaserade remburshanteringen. ICC utreder nu möjligheten att åstadkomma ett EDI-baserat alternativ.

Kommissionen har etablerat samarbete med Världsbanken om sjösäkerhet/miljö, finansiering/försäkring, skrotning av fartyg i utvecklingsländer och subventioners snedvridande effekter.

HANDELSPROCEDURER

Handelsprocedurer är samlingsbegrepp för åtgärder, rutiner och formaliteter som är förknippade med insamling, presentation, överföring och be-

handling av information för att genomföra en handelstransaktion. Nationalkommittén är representerad i Handelsprocedurrådet/SWEPRO.

ICC's Committee on International Trade Facilitation behandlar internationella handelsprocedurer och kontroll före skeppning, antidumping, ursprungsregler och tullvärde. ICC och inspektionsföretagens organisation IFIA har gemensamt av GATT/WTO utsetts att genom ICC's maritima byrå i London handlägga tvister som kan uppkomma med anledning av kontroll före skeppning.

IMMATERIALRÄTT

ICC arbetar för snabb implementering av TRIPS (Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights) i GATT-avtalet. ICC uppmanar regeringarna att slopa diskriminerande villkor i patentlagar och att snabbt genomföra "black-box system for filing patent applications for product patents during the transitional period in countries with no product patent protection". Kommissionen för immaterialrätt förbereder en manual för TRIPS, vilken publiceras under första halvåret 1995.

ICC framhåller att ett kraftfullt immaterialrätts-skydd är nödvändigt för ekonomisk utveckling och användning av global infrastruktur för information. Arbetet på att utforma en policy för skydd av varumärken, s.k. "business identifiers" fortsätter.

Svenska ICC arrangerade tillsammans med SAF/Näringslivets beredskapsbyrå den 7 december ett patent- och piratseminarium om hur svenska företag skyddar sig mot piratkopiering, intrång i patent- och upphovsrätt samt bedrägerier och ekonomisk brottslighet. Eric Ellen från ICC's Commercial Crime Services i London gjorde en internationell genomgång, inkluderande "prime bank instrument frauds", vilken följdes av ett stort antal praktiska exempel från företag.

ICC har granskat och kommenterat Tullsamrådets förslag till modellag för immaterialrätt med särskilt avseende på piratkopiering och varumärkesförfalskning. Kommissionen följer och kommenterar kontinuerligt utvecklingen av Madrid-protokollet för varumärken, WIPO's modellagar och EUs databasdirektiv.

HANDELSRÄTT

ICC har utarbetat internationella modellkontrakt för att bistå företag och advokater med att upprätta internationella agenturavtal. 1994 publicerade ICC kommentarer till varje klausul i kontraktet med förslag på alternativ som parterna kan använda.



Handelsrättskommis-sionen arbetar på modellavtal för franchising av allt från varm korv till hotell samt internationella köp baserade på Wien-konventionen. En expertpanel tolkar problem som uppstår vid tillämpning av ICC's leveransklausuler Incoterms 1990.

Uttalandena kommer att publiceras i en handbok under 1995. Kommissionen analyserar de rättsliga konsekvenserna av ökad användning av Electronic Data Interchange (EDI) och följer arbetet på en modellag för EDI inom FN's kommission för internationell handelsrätt, UNCITRAL. Nationalkommittén deltar i en samrådsgrupp för detta projekt inom justitiedepartementet.

KONKURRENS

ICC's konkurrenskommission har behandlat EUs förslag om "Regulation for the speeding up of procedures concerning structural cooperative joint ventures", EUs revision av fusionskontroll och förslag till gruppundantag för teknologiöverföring. Carl Nisser, Lindahls Advokatbyrå, är ordförande i arbetsgrupperna om avveckling av hinder för gränsöverskridande förvärv och ny förordning om försäljning och service av motorfordon. Inom kommissionen sker kontinuerlig bevakning av USAs antitrustlagstiftning samt internationell harmonisering av konkurrenspolitiken.

Gemensamt med ICC's handelspolitiska kommission uppmärksammas relationen handel och konkurrens, möjligheterna att eliminera hinder för marknadstillträde och fri konkurrens.

ICC's Institute of International Business Law and Practice har gjort en omfattande studie om Competition Law and Information Based Services.

INTERNATIONELLA HANDELSKAMMARBYRÅN (IBCC)

ICC:s internationella handelskammarbyrå, IBCC, samarbetar med handelskamrar över hela världen om hur kamrarna kan utveckla sin verksamhet.

IBCC administrerar ATA-systemet som omfattar 48 länder och som 1994 utfärdade 210.000 carneter till ett värde av ca 10 miljarder dollar. ICC och tullsamarbetsrådet i Bryssel har tillsammans utarbetat ATA-systemet (Admission temporaire/-Temporary admission) som underlättar tillfällig införsel av utställningsprodukter, yrkesutrustning och varuprover.

3. SVENSKA ICC

H M Konungen är Svenska ICC:s beskyddare.

Svenska ICC har flest medlemmar av alla ICC:s 64 nationalkommittéer och tillhör traditionellt de mest aktiva. Svenska ICC förbereder och behandlar ett stort antal ärenden i ca 15 referensgrupper, som speglar arbetet i kommissioner, kommittéer och arbetsgrupper vid ICC:s huvudkontor i Paris. I referensgrupperna diskuteras och föreslås också skilda aktiviteter som är riktade mot den svenska marknaden som t ex departements- och myndighetskontakter, konferenser och seminarier. Expertis från referensgrupperna deltar också i kommissionerna i Paris. Tendensen det senaste året är att allt fler företag och organisationer medverkar i grupperna och framför allt i grupperna miljö och data/tele.

När ICC i Paris beslutat om policy och formulerat uttalanden i skilda ärenden informerar Nationalkommittén medlemmarna genom ICC-NYTT samt regering och myndigheter. Ofta arrangerar Nationalkommittén konferenser och seminarier för att informera medlemskretsen om den aktuella utvecklingen. 1994 organiserades seminarier om EES/EU-förhandlingarna, resultatet av Uruguayrundan, hur världshandelssystemet efter Uruguayrundan påverkat näringslivet, EU-avtalet, hur man gör affärer i Kina, de nya rembursreglerna, skiljeförfarande och olagliga transaktioner, framtidens telekommunikationer, miljörapportering och företagens möjligheter att skydda sig mot piratkopiering och intrång i patent- och upphovsrätt.

ARBETSUTSKOTT=STYRELSE

Svenska ICC:s arbetsutskott, som är styrelsen, består av 32 ledamöter från företag och organisationer. Curt Nicolin är ordförande och Peter Wallenberg kassaförvaltare. Under 1994 har arbetsutskottet sammanträtt tre gånger varav två med inbjudna föredraganden:

Skatteminister Bo Lundgren redovisade den 8 mars "Aktuella skattefrågor och etik i Sverige", riksgäldsdirektör Staffan Crona redogjorde den 14 november för "Hur har vi lånat och hur kommer vi att låna i framtiden?"

ÅRSMÖTET



Staffan Jerneck, Curt Nicolin, H M Konungen,
Peter D. Sutherland och Peter Wallenberg

GATT-chefen Peter D. Sutherland talade om "The World Trading System after the Uruguay Round. What does it mean for Business?" på årsmötet den 27 april 1994. Sutherland spelade en mycket viktig roll hösten 1993 för att GATT-förhandlingarna om Uruguayrundan skulle komma till ett konstruktivt slut.



Peter D. Sutherland

Det är en stor framgång för den internationella handeln att avtalet om Uruguayrundan efter mer än sju års förhandlingar kunde ratificeras av

GATT-regeringarna i april i Marrakesh. Det nya GATT-avtalet innebär ett helt nytt ramverk för internationella ekonomiska relationer. I rent ekonomiska termer kommer resultaten av Uruguayrundan att öppna nya marknader och innebära substantiell stimulans för att skapa nya jobb, investeringar, utveckling och ekonomiska reformer. I juridiska termer är överenskommelsen betydelsefull eftersom den ger ett regelsystem som säkerställer att åtaganden om multilateralt marknadstillträde tillämpas effektivt och riktigt, poängterade Sutherland.

Vidare framhölls Sveriges betydelse när det gällde att stödja Uruguayrundan och frihandeln. Sverige hade redan 1991 avskaffat restriktionerna på tekoimporten, vilket konsumenterna tjänat på både genom lägre priser och ökat utbud. Det nya avtalet om tjänster bygger på GATTs principer om icke-diskriminering och nationell likabehandling.

Regional liberalisering står inte i konflikt med multilateralism utan kan vara ett värdefullt element då det gäller att stärka ett mer öppet globalt handelssystem. "...Sweden, should it join the EU, would bring along its traditional support for rule-based free trade and contribute to an enlarged EU that is increasingly open to trade with the rest of the world", framhöll Sutherland.

Sutherland uppmanade ICC att bearbeta regeringar och myndigheter så att WTO får de resurser som behövs för att kunna fullfölja sina åtaganden. "The ICC, its national chapters and business in general have played a very important part in sustaining the political willpower it took to finish the Uruguay Round successfully. Your continuing support will be just as valuable to help the infant WTO develop quickly into a powerful force for openness and cooperation in the world".



H M Konungen och Curt Nicolin

Göran Albinsson-Bruhner ledde den efterföljande debatten med Sutherland, Curt Nicolin och Peter Wallenberg som behandlade arbetslöshet, protektionism, regional och global integration, samarbete och arbetsfördelning mellan WTO, Världsbanken och IMF.



Paneldiskussionen leddes av Göran Albinsson- Bruhner

Curt Nicolin omvaldes som Svenska ICCs ordförande och Peter Wallenberg som kassaförvaltare. Aukt revisor Jan Åke Magnuson och Lars Nabseth omvaldes som revisorer med aukt revisor Lena Hedlund och Alf-Erik Norén som suppleanter.

Årsmötet beslutade på Arbetsutskottets förslag att Svenska ICCs års- och serviceavgifter för 1994 skulle vara oförändrade i förhållande till 1993. Svenska ICC har haft oförändrade avgifter för medlemmarna sedan 1987.

NORDISKT SAMARBETE

De nordiska nationalkommittéerna träffas traditionellt en gång om året för att ubyta erfarenheter och diskutera gemensam strategi. Danska ICC inbjöd till överläggningar i Köpenhamn den 18-19 augusti.

Erik B. Rasmussen, ordförande i Danska ICC och Danish Development Finance Corporation, var nordisk representant i internationella ICCs styrelse. Efterträdare fr o m 1 januari 1995 blir norska ICCs ordförande Hans O. Bjøntegård, som är ordförande i Statkraft.

PUBLIKATIONER

1994 satte Svenska ICC försäljningsrekord och sålde publikationer för mer än 1 miljon kr. Förbättrad marknadsföring och nya publikationer ledde till detta resultat. ICC publicerar praktiska handböcker som rätt använda leder till att företagen kan minska kostnaderna. Uppförandekoderna stimulerar och vägleder självsanering. De största framgångarna var de svenska och engelska versionerna av ICCs nya rembursregler UCP 500, ICCs näringslivsprogram för varaktigt hållbar utveckling och ICCs regler för miljöreklam. Andra skrifter som efterfrågats mycket var UCP 400 & 500 compared, ICC Guide to Documentary Credit Operations, Incoterms 1990, Guide to Incoterms 1990, ICC Guide to Arbitration, ICC Uniform Rules for Demand Guarantees, ICC Uniform Rules for Contract Bonds, Guide to Environmental Auditing, Environmental Reporting. A Manager's Guide, samt ICCs uppförandekoder och regler för reklam, säljfrämjande åtgärder, direktmarknadsföring, sponsring och internationella marknadsundersökningar.

MEDLEMMARNA

Svenska ICC lyckades trots det kärva ekonomiska läget att hålla sig i topp som den i medlemmar räknat största nationalkommittén i världen. Medlemsvärkning har haft hög prioritet. 1994 tillkom 37 nya medlemmar, vilket var fler än förra året medan 36 begärde utträde, vilket var färre. Totalt har Nationalkommittén 486 medlemmar - 96 organisationer och 390 företag. Den internationella trenden är minskat antal medlemmar. Orsakerna är det ekonomiska läget, fusioner och besparingskampanjer. Svenska ICC har ansett det vara särskilt angeläget att fokusera verksamheten på praktiskt arbete i nära samarbete med medlemmarna. Det har gällt policy, regler, publikationer och seminarier.

KANSLIET

Nationalkommitténs kansli bestod av generalsekreterare Staffan Jerneck, bitr generalsekreterare Ingalill Nyman och sekreterarna Gull-May Persson, Ulrika Bogren och Ulla Strömberg.

EKONOMIN

Arbetsutskottet (=styrelsen) och generalsekreteraren för Nationalkommittén avger härmed årsredovisning och koncernredovisning för räkenskapsåret 1994. Nationalkommittén har under året till Servicebolaget sålt följande aktier: 8.670 Astra A fria, 1.700 Ericsson B fria och 10.000 Investor B fria. I övrigt har inköp och försäljning mellan kommittén och servicebolaget inte förekommit i betydande grad.

Koncernens eget fria kapital uppgår till 10.628.514 kr (9.930.780 kr).

Arbetsutskottet och generalsekreteraren föreslår att till förfogande stående vinstmedel för moderföreningen 10.614.517 kr, varav årets vinst utgör 2.017.419 kr, överförs i ny räkning.

Nationalkommitténs ekonomi är god. Resultatet av årets verksamhet och ekonomiska ställning redovisas i efterföljande resultat- och balansräkningar för koncernen och moderföreningen.

Stockholm den 10 mars 1995

Curt Nicolin Peter Wallenberg Staffan Jerneck

INTERNATIONELLA HANDELSKAMMARENS (ICC) SVENSKA NATIONALKOMMITTÉ

KONCERNENS RESULTATRÄKNING	1994	1993
Intäkter		
Medlemsavgifter	471.900	490.025
Serviceavgifter	3.834.165	3.761.129
Publikationsförsäljning	1.018.086	857.289
Övriga intäkter	<u>631.650</u>	<u>290.657</u>
	5.955.801	5.399.100
Kostnader		
Personalkostnader	-2.932.156	-2.701.141
Publikationskostnader	-346.059	-207.325
Avgift till ICC, Paris	-591.000	-484.124
Övriga kostnader	<u>-2.033.600</u>	<u>-1.995.032</u>
	-5.902.815	-5.387.622
Resultat före avskrivningar	52.986	11.478
Avskrivningar		
Maskiner och inventarier (Not 3)	<u>-107.282</u>	<u>-128.341</u>
Resultat efter avskrivningar	-54.296	-116.863
Finansiella intäkter och kostnader		
Utdelning på aktier och andelar	223.859	187.370
Ränteintäkter	544.027	652.369
Vinst vid avyttring av aktier	27.419	-
Räntekostnader	<u>-8.360</u>	<u>-12.747</u>
	786.945	826.992
Resultat före skatt	732.649	710.129
Skatt (Not 5)	<u>-286.541</u>	<u>-147.133</u>
ÅRETS RESULTAT	446.108	562.996

INTERNATIONELLA HANDELSKAMMARENS (ICC) SVENSKA NATIONALKOMMITTÉ

KONCERNENS BALANSRÄKNING	1994-12-31	1993-12-31
Tillgångar		
Omsättningstillgångar		
Kassa och bank	6.057.971	6.018.956
Aktier och andelar (Not 1)	6.401.563	6.390.283
Kundfordringar	12.712	157.442
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	263.846	86.821
Skattefordran	73.145	14.067
Övriga fordringar	76.610	9.640
	<u>12.885.847</u>	<u>12.677.209</u>
Anläggningstillgångar		
Andel i ICC, Paris	1	1
Maskiner och inventarier (Not 3)	275.329	117.486
	<u>275.330</u>	<u>117.487</u>
Summa tillgångar	13.161.177	12.794.696
Skulder och eget kapital		
Kortfristiga skulder		
Leverantörsskulder	197.036	293.370
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	681.919	687.117
Övriga kortfristiga skulder	247.572	109.177
	<u>1.126.527</u>	<u>1.089.664</u>
Latent skatteskuld	40.382	156.872

INTERNATIONELLA HANDELSKAMMARENS (ICC) SVENSKA NATIONALKOMMITTÉ

Eget kapital	(Not 6)	1994-12-31	1993-12-31
Bundet eget kapital			
Grundkapital		18.500	18.500
Bundna reserver		1.347.254	1.598.880
Fritt eget kapital			
Fria reserver		10.182.406	9.367.784
Årets resultat		<u>446.108</u>	<u>562.996</u>
		11.994.268	11.548.160
Summa skulder och eget kapital		13.161.177	12.794.696
Ställda panter		Inga	Inga
Ansvarsförbindelser		Inga	Inga

MODERFÖRENINGENS RESULTATRÄKNING	1994	1993
Intäkter		
Medlemsavgifter	471.900	490.025
Kostnader		
Personalkostnader	- 300.710	-273.305
Avgift till ICC, Paris	- 62.274	-58.786
Övriga kostnader	- 203.726	-233.508
	- 566.710	-565.599
Resultat före finansiella intäkter och kostnader	- 94.810	-75.574
Finansiella intäkter och kostnader		
Utdelning på aktier (Not 4)	223.859	302.370
Ränteintäkter	330.694	325.233
Vinst vid avyttring av aktier	1.875.967	-
Räntekostnader	-8	-12.620
	2.430.512	614.983
Resultat före skatt	2.335.702	539.409
Skatt	- 318.283	- 213.567
ÅRETS RESULTAT	2.017.419	325.842

MODERFÖRENINGENS BALANSRÄKNING

Tillgångar		1994-12-31	1993-12-31
Omsättningstillgångar			
Kassa och bank		2.668.361	1.871.087
Aktier och andelar	(Not 1)	4.361.362	6.390.283
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		<u>74.006</u>	<u>55.089</u>
		7.103.729	8.316.459
 Anläggningstillgångar			
Aktier i dotterbolag	(Not 2)	525.000	525.000
Andel i ICC, Paris		1	1
Fordringar hos dotterföretag		<u>3.170.300</u>	<u>-</u>
		3.695.301	525.001
 Summa tillgångar		10.799.030	8.841.460

INTERNATIONELLA HANDELSKAMMARENS (ICC) SVENSKA NATIONALKOMMITTÉ

Skulder och eget kapital	1994-12-31	1993-12-31
Kortfristiga skulder		
Skuld till dotterbolag	28.490	118.534
Skatteskuld	91.256	12.052
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	<u>46.267</u>	<u>95.276</u>
	166.013	225.862
 Eget kapital (Not 6)		
Grundkapital	18.500	18.500
Dispositionsfond	8.597.098	8.271.256
Årets resultat	<u>2.017.419</u>	<u>325.842</u>
	10.663.017	8.615.598
 Summa skulder och eget kapital	10.799.030	8.841.460
 Ställda panter	Inga	Inga
Ansvarsförbindelser	Inga	Inga

BOKSLUTSKOMMENTARER

Redovisningsprinciper

Koncernredovisning

Koncernredovisningen har upprättats enligt förvärvsmetoden.

Maskiner och inventarier

Bokförda avskrivningar har gjorts med 20% av anskaffningsvärdet.

Latent skatt

Årets latent skatt för skatteutjämningsreserv K har upptagits till 28 %. Föregående års latent skatt beräknades till 14 %.

Noter

Not 1 Aktier och andelar

Koncernen

Bolagets namn	Antal	Nominellt värde	Bokfört värde	Börsvärde
Asea, serie A	700	35.000	198.992	373.100
Astra, serie A	8.670	21.675	966.563	1.660.305
Ericsson, serie 2B 4,25% konv.lån	17.000	17.000	17.000	23.460
Ericsson, serie B	1.700	17.000	153.689	691.900
Gambro, serie B	2.136	10.680	182.216	185.832
Incentive, serie A	4.700	117.500	1.036.645	1.099.800
Investor, serie A	19.500	375.000	1.756.574	3.568.500
Investor, serie B 8% konv.lån	1.237.500	1.237.500	1.012.500	1.571.625
Investor, serie B	10.000	250.000	919.949	1.835.000
Orrefors Kosta Boda	188	1.880	11.280	16.732
Stora, serie A	500	12.500	146.155	221.000
		2.095.735	6.401.563	11.247.254

INTERNATIONELLA HANDELSKAMMARENS (ICC) SVENSKA NATIONALKOMMITTÉ

Moderföreningen	Antal	Nominelt värde	Bokfört värde	Börs- värde
Asea, serie A	700	35.000	198.992	373.100
Ericsson, serie 2B 4,25% konv.lån	17.000	17.000	17.000	23.460
Gambro, serie B	2.136	10.680	182.216	185.832
Incentive, serie A	4.700	117.500	1.036.645	1.099.800
Investor, serie A	19.500	375.000	1.756.574	3.568.500
Investor, serie B 8% konv.lån	1.237.500	1.237.500	1.012.500	1.571.625
Orrefors Kosta Boda	188	1.880	11.280	16.732
Stora, serie A	500	<u>12.500</u>	<u>146.155</u>	<u>221.000</u>
		1.807.060	4.361.362	7.060.049

Not 2 Aktier i dotterbolag

10.000 aktier à nominellt 100 kr i Svenska ICC Kommitténs Service AB.

Not 3 Maskiner och inventarier	1994	1993
Anskaffningsvärde	1.766.505	1.736.919
Akkumulerade avskrivningar	<u>-1.491.176</u>	<u>-1.619.433</u>
Bokfört värde	275.329	117.486

Maskiner och inventarier är upptagna till skattemässigt lägsta tillåtna värde.

Not 4 Utdelningar

Föregående års siffror inkluderar återbetalning av aktieägartillskott om 115.000 kr.

Not 5 Skatt	1994	1993
Inkomstskatt	-403.031	-302.560
Latent skatt	<u>116.490</u>	<u>155.427</u>
	-286.541	-147.133

Not 6 Eget kapital

Koncernen

	Grund kapital	Bundna reserver	Fria reserver	Koncernens årsresultat
Belopp vid årets ingång	18.500	1.598.880	9.367.784	562.996
Förskjutning mellan bundet och fritt eget kapital		-251.626	814.622	-562.996
Årets resultat				<u>446.108</u>
Belopp vid årets utgång	18.500	1.347.254	10.182.406	446.108

Moderföreningen

	Grund kapital	Dispositions fond	Moder föreningens årsresultat
Belopp vid årets ingång	18.500	8.271.256	325.842
Vinstdisposition enligt beslut vid årets bolagsstämma		325.842	-325.842
Årets resultat			<u>2.017.419</u>
Belopp vid årets utgång	18.500	8.597.098	2.017.419

Stockholm den 10 mars 1995

Curt Nicolín

Peter Wallenberg

Staffan Jerneck

Vår revisionsberättelse har avgivits den 16 mars 1995.

Jan Åke Magnuson
Aukt revisor

Lars Nabseth

REVISIONSBERÄTTELSE

I egenskap av revisorer i Internationella Handelskammarens (ICC) Svenska Nationalkommitté för år 1994 får vi härmed avgiva följande revisionsberättelse.

För fullgörande av vårt uppdrag har vi granskat arbetsutskottets årsredovisning och koncernredovisning, tagit del av protokoll och andra handlingar som lämnar upplysning om Nationalkommitténs ekonomi och förvaltning samt i övrigt vidtagit de granskningsåtgärder vi ansett erforderliga.

Anledning till anmärkning föreligger inte i avseende på de till oss överlämnade redovisningshandlingarna, Nationalkommitténs bokföring, inventeringen av dess tillgångar eller beträffande förvaltningen i övrigt. Vi tillstyrker att årsmötet beviljar arbetsutskottet ansvarsfrihet för 1994 års förvaltning.

Stockholm den 16 mars 1995

Jan Åke Magnuson
Aukt revisor

Lars Nabseth

Årsredovisning 1994

Förvaltningsberättelse

Internationella Handelskammarens (ICC) Svenska Nationalkommitté äger aktierna i Servicebolaget.

Bolagets service till medlemmarna i Svenska ICC omfattade:

- Information i medlemsbladet ICC-NYTT om verksamheten vid huvudkontoret i Paris och i Sverige. Inbjudan till Nationalkommitténs årsmöte med Peter Sutherland, generaldirektör för GATT, som talade om "The World Trading System after the Uruguay Round. What does it mean for business?" och till ICCs 75-årsjubileum i Paris. ICCs policyuttalanden, skrivelser och uppförandekoder presenterades för medlemmarna. Stöd till de medlemmar som deltog i ICCs i Paris kommissioner, kommittéer och arbetsgrupper och medverkade i Svenska ICCs många referensgrupper. I början av året ägnades mycket tid åt att slutföra översättningen till svenska av de nya rembursreglerna.



- Svenska ICCs seminarier om aktuell handelspolitik: Uruguayrundan, EU-förhandlingarna, EES, NAFTA, miljö och handel samt relationerna med Östeuropa; Uruguayrundan. Hur gick det och hur kommer svenska företag att påverkas?; Doing Business in China; ICCs nya rembursregler - UCP 500 i Göteborg, Stockholm och Norrköping; Sverige inför EU-medlemskapet; Arbitration and Unlawful Transactions; Framtidens telekommunikationer; Miljörapportering. Vad händer? Vad kan företagen göra? och slutligen Hur kan svenska företag skydda sig mot piratkopiering, intrång i patent- och upphovsrätt, bedrägerier och ekonomisk brottslighet?

- Anslutning av företag och organisationer till ICCs Näringslivsprogram för varaktigt hållbar utveckling. De medlemmar som stöder programmet får ICC Charter Bulletin som redovisar hur internationella företag praktiskt tillämpar de 16 principerna.

- Rysk delegation från St Petersburg kom på inbjudan av Svenska ICC och SAF i samarbete med SwedeCorp och Svenska Institutet till Sverige under en vecka i november. I programmet ingick ca 15 företagsbesök i Stockholm, Tumba, Södertälje, Västerås, Eskilstuna, Göteborg och Skoghall.

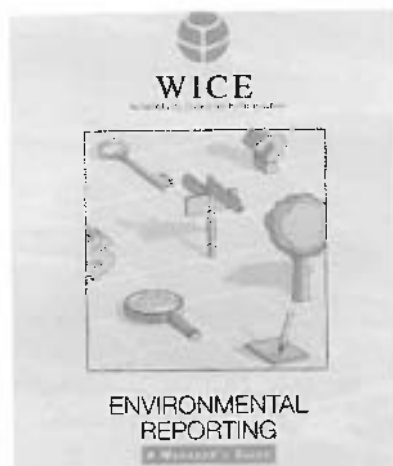
- Marknadsföring av ICCs "business opportunities"-konferens "Dynamic Asia", som sedermera uppskötts till 1995.

- Marknadsföring och försäljning av ICCs publikationer



- ICCs rembursregler 1993 - UCP 500 (svensk översättning),
- ICC Uniform Customs and Practice for Documentary Credits - UCP 500,
- UCP 400 & 500 compared,
- ICC Guide to Documentary Credit Operations,
- New Standard Documentary Credit Forms for the UCP 500,
- Incoterms 1990, två- respektive fyrspråkig,
- Guide to Incoterms 1990,
- ICCs Näringslivsprogram för varaktigt hållbar utveckling - Principer för miljömedvetet ledarskap,

- The Business Charter for Sustainable Development. Principles for Environmental Management,
- Environmental Auditing,
- Guide to Effective Environmental Auditing,
- Regler för miljöreklam,
- ICC Code on Environmental Advertising,



- Environmental Reporting. A Manager's Guide,
- Design for Environment,
- Environmental Labelling Schemes,
- Grundregler för reklam, Regler för säljfrämjande åtgärder,
- Internationella Regler för Marknadsundersökningar,
- Regler för Direktmarknadsföring (ICCs DM-Regler),
- ICC Code on Sponsorship,
- Electronic Data Interchange Agreements. A Guide and Sourcebook,
- The ICC Agency Model Contract. A Commentary,
- The ICC Model Distributorship Contract,
- ICC Uniform Rules for Demand Guarantees,
- Guide to the ICC Rules for Demand Guarantees,
- Uniform Rules for Contract Guarantees,
- Model Forms for Issuing Contract Guarantees,
- ICC Uniform Rules for Contract Bonds,
- ICC Rules of Conciliation and Arbitration,
- Guide to ICC Arbitration.

*Information om konferenser och seminarier som ICC i Paris och ICCs övriga nationalkommittéer arrangerade:

- Business in Tomorrow's World med The International Economic Background och Business Strategies for the Future (ICCs 75-årsjubileum), Paris

- Negotiating, Drafting and Executing International Contracts. Study of a mock case, Paris,
- New Technologies: Their Influence on International Audiovisual Law, Cannes,
- L'arbitrage commercial international. Etude d'un cas pratique, Paris,
- Multimodal Transport. Incoterms. UNCTAD/ICC Rules for Multimodal Transport Documents, Hamburg och Montreal,
- Incoterms and Transport in the European Single Market, Paris,
- International Commercial Arbitration, Moskva,
- Financing International Projects, Paris,
- Legal Aspects of International Trade in Art: Licit Trade in Works of Art, Wien,
- Privacy and Data Protection in Transborder Data Flows. Approaches for the next decade, Bryssel,
- Unidroit Principles of International Commercial Contracts: A New Lex Mercatoria?, Paris.

Medelantalet anställda under 1994 var 4,3 personer, varav 3,3 kvinnor.

Löner och ersättningar har utgått med 843.180 kr till verkställande direktören och med 1.030.460 kr till övriga anställda. Styrelsen har inte erhållit arvode.

Till bolagsstämman förfogande står följande medel:

Balanserad vinst	1.333.683 kr
Årets vinst	307.813 kr
	1.641.496 kr

Styrelsen och verkställande direktören föreslår att till förfogande stående vinstmedel, kr 1.641.496, överförs i ny räkning.

Resultatet av Servicebolagets verksamhet och dess ställning vid slutet av räkenskapsåret redovisas i nedanstående resultat- och balansräkning.

RESULTATRÄKNING	1994	1993
Rörelsens intäkter		
Publikationer	1.018.086	857.289
Serviceavgifter	3.834.165	3.761.129
Övrig fakturerad försäljning	503.691	356.001
Övriga intäkter	<u>189.650</u>	<u>7.920</u>
	5.545.592	4.982.339
Rörelsens kostnader		
Personalkostnader	-2.631.445	-2.427.836
Publikationer	- 346.059	-207.325
Avgift till ICC, Paris	- 528.726	-425.338
Övriga kostnader	<u>-1.891.566</u>	<u>-1.834.788</u>
	-5.397.796	-4.895.287
Rörelseresultat före avskrivningar	147.796	87.052
Avskrivningar (Not 1)	<u>- 107.282</u>	<u>-128.341</u>
Rörelseresultat efter avskrivningar	40.514	-41.289
Finansiella intäkter		
Ränteintäkter	293.344	327.136
Räntekostnader	<u>- 88.363</u>	<u>-127</u>
	204.981	327.009
Resultat före bokslutsdispositioner och skatt	245.495	285.720
Bokslutsdispositioner		
Avsättning periodiseringsfond 1994 (Not 2)	- 100.891	-
Förändring av skatteutjämningsreserv K	-	-39.759
Återföring skatteutjämningsreserv K, skattepliktig del	143.858	-
Återföring skatteutjämningsreserv K, skattefri del (Not 3)	<u>104.099</u>	<u>-</u>
	147.066	-39.759
Resultat före skatt	392.561	245.961
Skatt	<u>- 84.748</u>	<u>-88.993</u>
ÅRETS RESULTAT	307.813	156.968

BALANSRÄKNING	1994-12-31	1993-12-31
Tillgångar		
Omsättningstillgångar		
Kassa och bank	3.389.610	4.147.869
Aktier och andelar (Not 4)	3.888.750	-
Kundfordringar	12.712	157.442
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	189.840	31.732
Skattefordran	164.401	26.119
ICCs Svenska Nationalkommitté	28.490	118.534
Övriga fordringar	<u>76.610</u>	<u>9.640</u>
	7.750.413	4.491.336
 Anläggningstillgångar		
Maskiner och inventarier (Not 1)	<u>275.329</u>	<u>117.486</u>
Summa tillgångar	8.025.742	4.608.822
 Skulder och eget kapital		
Kortfristiga skulder		
Leverantörsskulder	197.036	293.370
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	635.652	591.841
Övriga kortfristiga skulder	<u>247.572</u>	<u>109.177</u>
	1.080.260	994.388
 Långfristiga skulder		
Lån från ICCs Svenska Nationalkommitté	3.170.300	-
 Obeskattade reserver		
Skatteutjämningsreserv K (Not 3)	832.795	1.080.752
Periodiseringsfond 1994 (Not 2)	<u>100.891</u>	<u>-</u>
	933.686	1.080.752

SVENSKA ICC-KOMMITTÉNS SERVICEAKTIEBOLAG

	(Not 5) 1994-12-31	1993-12-31
Eget kapital		
Bundet eget kapital		
Aktiekapital		
10.000 aktier nom. à 100 kr	1.000.000	1.000.000
Reservfond	200.000	200.000
Fritt eget kapital		
Balanserad resultat	1.333.683	1.176.714
Årets resultat	<u>307.813</u>	<u>156.968</u>
	2.841.496	2.533.682
Summa skulder och eget kapital	8.025.742	4.608.822

Ställda panter	Inga	Inga
Ansvarsförbindelser	Inga	Inga

Noter

Not 1	Maskiner och inventarier	<u>1994</u>	<u>1993</u>
	Anskaffningsvärde	1.766.505	1.736.919
	Ackumulerade avskrivningar	<u>-1.491.176</u>	<u>-1.619.433</u>
	Bokfört värde	275.329	117.486

Avskrivningar har under 1994 gjorts med 20% på anskaffningsvärdet, vilket innebär nedskrivning till skattemässigt lägsta tillåtna restvärde.

Not 2 Avsättning periodiseringsfond

Avsättning har skett med skattemässigt maximalt belopp.

Not 3 Skatteutjämningsreserv, K

Kvarvarande reserv uppgår till 832.795 kronor och skall upplösas under längst 6 år.

Not 4 Aktier och andelar

<u>Bolagets namn</u>	<u>Antal</u>	<u>Nominellt värde</u>	<u>Bokfört värde</u>	<u>Börsvärde</u>
Astra serie A	8.670	21.675	1.517.250	1.660.305
Ericsson serie B	1.700	17.000	671.500	691.900
Investor serie B	10.000	<u>250.000</u>	<u>1.700.000</u>	<u>1.835.000</u>
		288.675	3.888.750	4.187.205

Not 5 Eget kapital

	<u>Aktie- kapital</u>	<u>Reserv- fond</u>	<u>Balanserad vinst</u>	<u>Årets resultat</u>
Belopp vid årets ingång	1.000.000	200.000	1.176.714	156.968
Vinstdisposition enligt beslut vid årets bolagsstämma - Överföring till balanserad vinst			156.968	-156.968
Årets resultat	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u>307.813</u>
Belopp vid årets utgång	1.000.000	200.000	1.333.683	307.813

Stockholm den 10 mars 1995

Peter Wallenberg

Frans-Henrik Schartau

Staffan Jerneck
Verkställande
direktör

Vår revisionsberättelse har avgivits den 16 mars 1995.

Jan Åke Magnuson
Aukt revisor

Lars Nabseth

REVISIONSBERÄTTELSE

för Svenska ICC-Kommitténs Serviceaktiebolag.

Vi har granskat årsredovisningen, räkenskaperna samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för räkenskapsåret 1994. Granskningen har utförts enligt god revisionssed.

Årsredovisningen har upprättats enligt aktiebolagslagen.

Vi tillstyrker,

- att resultaträkningen och balansräkningen fastställs,
- att vinsten disponeras i enlighet med förslaget i förvaltningsberättelsen samt
- att styrelsens ledamöter och verkställande direktören beviljas ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Stockholm den 16 mars 1995

Jan Åke Magnuson
Aukt revisor

Lars Nabseth

Nationalkommitténs representanter i ICC Paris

810 COUNCIL

Curt Nicolin, Nationalkommitténs ordförande
Peter Wallenberg, Skandinaviska Enskilda Banken,
Nationalkommitténs kassaförvaltare (ICC's Honorary President)
Björn Svedberg, Skandinaviska Enskilda Banken,
Nationalkommitténs vice ordförande, suppleant
Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos, suppleant
Sven Wallgren, Graphium AB, suppleant

825 EXECUTIVE BOARD

Peter Wallenberg, Skandinaviska Enskilda Banken
(ICC's Honorary President)

932 FINANCE COMMITTEE

Erik Belfrage, Skandinaviska Enskilda Banken
(kommitténs vice ordförande)

851-1 STANDING GROUP - NATIONAL COMMITTEES OF THE ICC

Staffan Jerneck, ICC's Svenska Nationalkommitté

852 PERMANENT HEADS OF NATIONAL COMMITTEES

Staffan Jerneck, ICC's Svenska Nationalkommitté

ICC ADVISORY GROUP OF BUSINESS ECONOMISTS

Jan Herin, Svenska Arbetsgivareföreningen

103 COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE AND INVESTMENT POLICY

Lars Anell, Volvo (kommissionens vice ordf)
Erik Belfrage, Skandinaviska Enskilda Banken
Thomas Hagdahl, Sveriges Industriförbund
Tell Hermanson, Stockholms Handelskammare
Lars A Stålberg, Telefon AB LM Ericsson
Hans Swedberg, Utlandsservice AB

103-25 WP - PRE-SHIPMENT INSPECTION SERVICES

Rune Henäng, Sveriges Industriförbund

103-32 COMMITTEE ON TRADE REGULATION

Rune Henäng, Sveriges Industriförbund

103- ICC/IOE WP - UN CODE OF CONDUCT FOR TRANSNATIONAL CORPORATIONS

Hans-Göran Myrdal, Svenska Arbetsgivareföreningen

103 - WP - NEW INVESTMENT ISSUES

Kaj Hobér, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB
Ingvar Krook, Sveriges Industriförbund
Hans-Göran Myrdal, Svenska Arbetsgivareföreningen

112 COMMISSION ON FINANCIAL SERVICES

Pedro Ekeröth, Skandinaviska Enskilda Banken
Gunnar Eliasson, Kungl. Tekniska Högskolan
Carl Johan Bouveng, Nordbanken
Per-Ola Jansson, Svenska Fondhandlareföreningen
Ulla Lundquist, Svenska Bankföreningen

112-2 WP - INTERNATIONAL PORTFOLIO MANAGEMENT

Tom Hård, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB

112-3 WP - INTERNATIONAL ASPECTS OF PAYMENT SYSTEMS

Leif Trogen, Svenska Bankföreningen

112-4 WP ON NETTING

Per-Ola Jansson, Svenska Fondhandlareföreningen

121 COMMISSION ON INSURANCE

Olof Gustafsson, Pharmacia
Olov Hertzman, Sveriges Försäkringsförbund
Gunnar Hjertquist, Advokatfirman Syll & Co
Olle Sahlin, Trygg-Hansa AB
Bo Wahllöf, Försäkrings AB Skandia
Bengt Westergren, AIG, Central and Eastern Europe
Jonas Åkerman, Sedgwick James AB

121/210 JOINT WP - INSURANCE/- ENVIRONMENT ISSUES

Allert Alverborg, Kemikontoret

121/310 JOINT WP - ICC CODE OF CONDUCT LIABILITY CLAIM SETTLEMENT

Sven Brise (arbetsgruppens ordförande)

121-3 WP - INSURANCE INDUSTRY IN CENTRAL EUROPE AND THE CIS

Bengt Westergren, AIG, Central and Eastern Europe

180 COMMISSION ON TAXATION

Staffan Andersson, Price Waterhouse
Margareta Leijonhufvud, Nordbanken
Sven-Olof Lodin, Sveriges Industriförbund
Brita Munck-Persson, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB
Allan Stenshamn, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå AB
Peter Sundgren, Institutet för Utländsk Rätt
Michael Ramm-Ericson, Advokatfirman Hägglund & Ramm-Ericson HB

180-31 AD HOC WP - ENVIRONMENTAL TAXES AND CHARGES

Sven-Olof Lodin, Sveriges Industriförbund
Margareta Leijonhufvud, Nordbanken

193 AD HOC COMMITTEE REVISION ICC REPORT ON EXTORTION AND BRIBERY IN BUSINESS TRANSACTIONS

Thorsten Cars, Svea Hovrätt/Institutet mot mutor

210 COMMISSION ON ENVIRONMENT

Richard Almgren, AB Tetra Pak
Lars G Larsson, Sveriges Industriförbund

210-24 WP - ENVIRONMENTAL AUDITING

Richard Almgren, AB Tetra Pak

210-25 WP - SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Lars G Larsson, Sveriges Industriförbund

**210/240 JOINT WP - ENVIRONMENT AND
MARKETING COMMISSIONS ON ECO-
LABELLING**

Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund
(arbetsgruppens ordförande)

222 COMMISSION ON ENERGY

Tor Ragnar Gerholm, Stockholms Universitet
(kommissionens rådgivare)
Harry Albinsson, Sveriges Industriförbund

**225 COMMISSION ON LAW AND PRACTICES
RELATING TO COMPETITION**

Carl Nisser, Advokatfirman Lindahl (kommissionens
rapportör)

Johan Coyet, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB
Karl-Johan Dhuner, Advokatfirman Delphi
Ulf Magnusson, AB Electrolux
Jan Persson, Sveriges Industriförbund
Olle Sahlin, Trygg-Hansa AB
Hans Stenberg, Advokatfirman Lindahl
Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund
Lennart Tengroth, Advokatfirman Vinge KB
Göran Westlund, Kooperativa Förbundet KF
Carl Wetter, Advokatfirman Vinge KB

225-23 WP - JOINT VENTURES

Kaj Hobér, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB

**225-26 WP - ELIMINATION OF BARRIERS TO
TAKE-OVERS IN THE EU**

Carl Nisser, Advokatfirman Lindahl (arb.gruppens ordf.)
Jan Persson, Sveriges Industriförbund

**225-27 WP - DRAFT REGULATION MERGE
GROUP EXEMPTION REGULATIONS ON
PATENT, KNOW-HOW LICENCE AGREEMENTS**

Carl Nisser, Advokatfirman Lindahl

**225/427 WP - BLOCK EXEMPTION OF CERTAIN
CATEGORIES OF MOTOR VEHICLE
DISTRIBUTION AND SERVICING AGREEMENTS**

Carl Nisser, Advokatfirman Lindahl (arb.gruppens ordf)

**240 COMMISSION ON MARKETING -
ADVERTISING AND DISTRIBUTION**

Karl E Åman, ÅmanAdvisor AB (kommissionens
vice ordf)

Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund
(kommissionens rapportör)

Lars Bunge-Meyer, Svenska PR-byrå AB
Georg Danell/Göran Riegnell, KREABgruppen AB
Bengt Elfgrén, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB
Peje Emilsson, KREABgruppen AB
Rolf Ericsson, Ecofin Baltic Consulting AB
Marianne Reuterskiöld, Sveriges Marknadsförbund

**240- AD HOC WP ON SELF-REGULATION
IMPLEMENTATION**

Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund

**240-38 AD HOC WP - PACKAGING,
RECYCLING RECOVERY AND INTEGRATED
WASTE MANAGEMENT**

Ingrid Flory/Bengt Jobin, Näringslivets Förpackningsråd

**240-40/1 WP ON STRENGTHENING THE
BUSINESS-GOVERNMENT PARTNERSHIP**

Georg Danell/Göran Riegnell, KREABgruppen AB

240-42 WP - POSTAL SERVICES

Torsten Zillén, Posten Utrikes

250-24 WP - CO-ORDINATING COMMITTEE

Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund

**260 INTERNATIONAL COUNCIL ON
MARKETING PRACTICE**

Peje Emilsson, KREABgruppen AB

310 COMMISSION ON AIR TRANSPORT

Sven Brise (kommissionens rapportör)
Lars Kritz, Sveriges Industriförbund
Staffan Larsson, SAS Cargo
Christer Nilsson, ABA/SILA
Lars-Olof Nordström, Skandia International
Claes Orwallius, Västsvenska Handelskammaren
Lennart Svantemark, SAS
Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos
Jan Widlund, Advokatfirman Vinge KB

310-2 WP - AIR LAW

Sven Brise

310-5 WP - AIR FREIGHT

Staffan Larsson, SAS Cargo

**321 COMMISSION ON MARITIME AND
SURFACE TRANSPORT**

Lars Kritz, Sveriges Industriförbund
Lars Lindfelt/Fredrik Kruse, Assuransföreningen
Stefan Osvald, Bilspedition AB
Curt Stjernlöf, Promoveo International AB
Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos
Bo Wahlöf, Försäkrings AB Skandia

321-24 WP - SHIPPING POLICY

Lars Kritz, Sveriges Industriförbund
Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos

**321-34 ICC/UNCTAD WP - UNIFORM RULES
FOR MULTIMODAL TRANSPORT
DOCUMENTS**

Jan Ramberg, Stockholms Universitet (arb.gruppens ordf.)
Stefan Osvald, Bilspedition AB
Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos

**321-35 WP - MULTIMODAL SURFACE
TRANSPORT**

Stefan Osvald, Bilspedition AB
Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos
(arbetsgruppens interim.ordförande)

**321-35/3 JOINT COMMITTEE ON
ELECTRONIC TRADE PAYMENT SYSTEMS**

Lars Hagne, Skandinaviska Enskilda Banken

**373 COMMISSION ON COMPUTING,
TELECOMMUNICATIONS AND INFORMATION
POLICIES**

Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå AB
Hans Iwan Bratt, LKD
Roland Linderöth, Volvo Data AB
Leif Mörkenstam, IBM Europe, Paris
Björn Riese, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB
Lars A Stålberg, Telefon AB L M Ericsson
Lennart Tengroth, Advokatfirman Vinge KB

373-21 WP - TELECOMMUNICATIONS

Roland Linderöth, Volvo Data AB
Lars A Stålberg, Telefon AB L M Ericsson
Lennart Tengroth, Advokatfirman Vinge KB

373-25 EU AFFAIRS GROUP

Olle Wikström, Telefon AB L M Ericsson
Leif Mörkenstam, IBM Europe, Paris

**373-30 JOINT WP ON GLOBAL INFORMATION
& TECHNOLOGY ISSUES**

Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå AB
(arbetsgruppens ordf)
Tommy Svensson, SAF/Näringslivets Beredskapsbyrå
Walo von Greyerz, Telefon AB LM Ericsson
Charlotte Cederström, Sveriges Industriförbund

**373 - AD HOC WP - INFRASTRUCTURE
COMPETITION**

Anders Ericsson, Ericsson Telecom

**410 INTERNATIONAL COURT OF
ARBITRATION**

Carl-Åke Hedqvist (domstolens vice ordf)
Sigvard Jarvin, Cabinet Lagerlöf & Leman

**420 COMMISSION ON INTERNATIONAL
ARBITRATION**

Gothard Calissendorff, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB
Ulf Franke, Stockholms Handelskammare
Johan Gernandt, Gernandt & Danielsson Advokatbyrå AB
Lars Göthlin, Advokatfirman Södermark
Carl-Åke Hedqvist
Hans Herrlin, Gedda & Ekdahl Advokatbyrå
Sigvard Jarvin, Cabinet Lagerlöf & Leman
Torbjörn Spector, Institutet för Utländsk Rätt

420-4 WP - MULTI-PARTY ARBITRATION

Hans Herrlin, Gedda & Ekdahl Advokatbyrå

**420-14 WP - ARBITRATION ON
INTELLECTUAL PROPERTY DISPUTES**

Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå AB

**450 COMMISSION ON INTELLECTUAL AND
INDUSTRIAL PROPERTY**

Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå AB
Charlotte Cederström, Sveriges Industriförbund
Bo Davidsson, AWAPATENT AB
Giovanni Gozzo, Advokaterna Grundén & Gozzo
Ivan Hjertman, AB Astra
Eva Jarnvall, Sveriges Industriförbund
Annika Ryberg, AB Astra
Lennart Sjö, De la Rue Inter Innovation AB
Walo von Greyerz, Telefon AB LM Ericsson

450-2 STANDING GROUP - PATENTS

Bo Davidsson, AWAPATENT AB
Eva Jarnvall, Sveriges Industriförbund

450-3 STANDING GROUP - TRADEMARKS

Eva Jarnvall, Sveriges Industriförbund
Annika Ryberg, AB Astra
Lennart Sjö, De La Rue Inter Innovation AB
Bo Wretling, AB Astra

**450-30 COMPUTER PROGRAMS, INTEGRATED
CIRCUITS AND DATA BASES**

Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå AB
(arbetsgruppens ordf)
Charlotte Cederström, Sveriges Industriförbund

**456 COUNTERFEITING INTELLIGENCE
BUREAU (CIB)**

Göran Bernhoff, AB Orrefors Glasbruk (styrelseledamot)

**460 COMMISSION ON INTERNATIONAL
COMMERCIAL PRACTICE**

Gunnar Lagergren (kommissionens hedersordf)
Lars Hjerner (kommissionens vice hedersordf)
Jan Ramberg, Stockholms Universitet (kommissionens
vice ordf)
Ulf Franke, Stockholms Handelskammare

Lars Göthlin, Advokatfirman Södermark
Bengt Kriström, Sveriges Verkstadsindustrier
Jan Persson, Sveriges Industriförbund
Hans Sandberg, Atlas Copco AB
Torbjörn Spector, Institutet för Utländsk Rätt
Hans Stenberg, Advokatfirman Lindahl
Christian Vinge, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB

**460-10 JOINT WP - LEGAL ASPECTS OF
ELECTRONIC COMMERCE**

Simon Corell, Skandinaviska Enskilda Banken
Jan Ramberg, Stockholms Universitet

**460-11 WP - INTERNATIONAL LEASING
TRANSACTIONS**

Brita Munck-Persson, Mannheimer Swartling Adv.b KB

**460-13 WP - MODEL FRANCHISING
CONTRACT**

Torbjörn Spector, Institutet för Utländsk Rätt

462 WP - TRADE TERMS

Jan Ramberg, Stockholms Universitet (arb.gruppens ordf)

**470 COMMISSION ON BANKING TECHNIQUE
AND PRACTICE**

Leif Andersson, Enskilda Corporate, Skand.Ensk.Banken
Carl Gustaf De Geer, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB
Lars Hagne, Skandinaviska Enskilda Banken
Peder Hammarskiöld, Lagerlöf & Leman Adv.byrå AB
Peter Ostwald, Nordbanken
Jan Ramberg, Stockholms Universitet
Lars Rutberg, Svenska Bankföreningen
Anders Thunqvist, Svenska Handelsbanken

**470-39 WP - BANK-TO-BANK
REIMBURSEMENT RULES**

Leif Andersson, Enskilda Corporate, Skand.Ensk.Banken

**470-40 WP - MODEL FORMS - UNIFORM RULES
FOR DEMAND GUARANTEES**

Anders Thunqvist, Svenska Handelsbanken

**470-41 WP - REVISION OF UNIFORM RULES
FOR COLLECTIONS**

Peter Ostwald, Nordbanken

**470-42 AD HOC WP ON THE FEASIBILITY OF
DOCUMENTARY CREDIT RESOLVING
CONFLICT SYSTEMS**

Peder Hammarskiöld, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå AB

**470- UNIFORM RULES FOR COLLECTIONS
GROUP OF EXPERTS**

Peter Ostwald, Nordbanken

470- UCP 500 GROUP OF EXPERTS

Leif Andersson, Enskilda Corporate, Skand.Ensk.Banken

**550 INTERNATIONAL BUREAU OF CHAMBERS
OF COMMERCE (IBCC) - STEERING
COMMITTEE**

Frans-Henrik Schartau/Peter Egardt, Stockholms
Handelskammare

550-1 WP - ATA CARNET SYSTEM

Tell Hermanson, Stockholms Handelskammare

555-23 WP - EAST-WEST ATA EXPERTS

Tell Hermanson, Stockholms Handelskammare

**555-25 WP - ARBITRATION IN EAST-WEST
TRADE**

Hans Herrlin, Gedda & Ekdahl Advokatbyrå

**555-30 TASK FORCE - FOREIGN INVESTMENT
IN THE RUSSIAN FEDERATION**

Kaj Hobér, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB

Nationalkommitténs referensgrupper

HANDELSPOLITIK

Lars Anell, AB Volvo (referensgruppens ordf)
Christina Andersson, Lantbrukarnas Riksförbund (LRF)
Erik Belfrage, Skandinaviska Enskilda Banken
Nina Dhejne, Sveriges Verkstadsindustrier
Leif Edvinsson, Försäkrings AB Skandia
Bo Egerdal, AB Volvo
Lars-Gunnar Flemström, ASEA Brown Boveri AB
Arne Gabrielsson, Sveriges Livsmedelsindustriförbund
Sten Göthberg, Sjöassuradörernas Förening
Thomas Hagdahl, Sveriges Industriförbund
Kai Hammerich, SAAB-SCANIA AB
Tell Hermanson, Stockholms Handelskammare
Gunnar Hjertquist, Advokatfirman Syll & Co
Ingvar Krook, Sveriges Industriförbund
Börje Risinggård, Grossistförbundet Svensk Handel
Olof Sjöström
Rune Smedman, EffJohn International
Johan Stenberg, Nordbanken
Lars A Ståhlberg, Telefon AB LM Ericsson
Hans Swedberg, Utlandsservice AB
Georg Wergeman, Kemikontoret
Anna Wigardt Duhs, Sveriges Handelsagenters Förbund

HANDEL OCH MILJÖ

Richard Almgren, AB Tetra Pak
Christina Andersson, Lantbrukarnas Riksförbund (LRF)
Marie Bruneau Schrewelius, Skogsindustrierna
Nina Dhejne, Sveriges Verkstadsindustrier
Bo Egerdal, AB Volvo
Lars G Larsson, Sveriges Industriförbund
Carin Lindunger, Grossistförbundet Svensk Handel
Sven-Erik Malmblad, STORA
Göran Norén, Sveriges Industriförbund
Catharina Nystedt-Ringborg, ASEA Brown Boveri AB
Bengt-Olov Näslund, Sveriges Exportråd
Börje Risinggård, Grossistförbundet Svensk Handel
Marianne Svensén, Skogsindustrierna
Georg Wergeman, Kemikontoret

FÖRSÄKRING

Per Johan Eckerberg, Advokatfirman Vinge KB
Jan Eriksson, Sveriges Industriförbund
Olof Gustafsson, Pharmacia
Lars G Göransson
Sten Göthberg, Sjöassuradörernas Förening
Olov Hertzman, Sveriges Försäkringsförbund
Gunnar Hjertquist, Advokatfirman Syll & Co
Olle Sahlin, Trygg-Hansa SPP Holding AB
Bo Wahllöf, Försäkrings AB Skandia
Lage Westman, Lantbrukarnas Riksförbund (LRF)
Jonas Åkerman, Sedgwick James AB

SKATTER

Staffan Andersson, Price Waterhouse AB
Roland Armholt, Lantbrukarnas Riksförbund (LRF)

Sven Buhre, AKZO Nobel AB
Gunnar Davidsson, Skandinaviska Enskilda Banken
Hans-Georg Fornbäck, AB SKF
Stefan Johansson, Skanska AB
Margareta Leijonhufvud, Nordbanken
Sven-Olof Lodin, Sveriges Industriförbund
Jan Åke Magnuson, Deloitte & Touche
Brita Munck-Persson, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB
Björn Odhe, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå AB
Michael Ramm-Ericson, Adv. Hägglund & Ramm-Ericson
Lennart Samuelson, AKZO Nobel AB
Allan Stenshamn, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå AB
Peter Sundgren, Institutet för Utländsk Rätt
Ulf Söderholm, Advokatfirman Vinge KB
Stephan Tolstoy, Öhrlings Reveko AB
Niclas Virin, Svenska Handelsbanken

MILJÖ

Torsten Andersson, Svenska Petroleum Institutet
Bo Assarsson, SIS Miljömärkning
Richard Almgren, AB Tetra Pak
Allert Alverborg, Kemikontoret
Bo Antoni /Magnus Huss, WMI Sellbergs AB
Lars-Göran Bergquist, AB Astra
Ingela Blomberg, Skanska AB
Hans Carlsson, Samhall AB
Lars-Olof Carlsson, Eka Nobel AB
Jan Eksvärd, Svenska Lantmännen
Lennart Fredriksson, AGA
Gunnar Grankvist, Perstorp AB
Bo Gustafsson, Wirsbo Bruks AB
Sten Hebert, Telefon AB LM Ericsson
Mats-Olov Hedblom, STORA
Rolf Henriksson, Sydkraft AB
Hans Herlitz, AB SKF
Elisabeth Hichens-Bergström, Axel Johnson AB
Bengt Hultman, MoDo
Nippe Hylander, AssiDomän
Nils Jirvall, Skogsindustrierna
Lars B Johansson, SJ
Ronnie Klingberg, SCANIA AB
Lars Knapasjö, SCANIA AB
Anders Kärrberg, Volvo Lastvagnar
Gösta Larsson, Pharmacia AB
Lars G Larsson, Sveriges Industriförbund
Lars-Olle Larsson, Posten AB
Anders Linde, PLM AB
Åsa Lindell, Bilspedition AB
Hans Nyman, Volvo Lastvagnar
Catharina Nystedt-Ringborg, ASEA Brown Boveri AB
Arne Pontenius, AB Electrolux
Sören Persson, Lantbrukarnas Riksförbund (LRF)
Alf de Ruvo, Svenska Cellulosa AB
Britt Sahleström, Vattenfall
Stig Sjöberg, Vägverket
Kerstin Sterner, Volvo Lastvagnar
Jan Strömblad, ABB Environmental Affairs
Magnus Swahn, ASG AB
Anna Wigardt Duhs, Sveriges Handelsagenters Förbund

MARKNADSFÖRING

Karl E Åman, ÅmanAdvisor AB (ref.gruppens ordf)
Iwan Ahlström, Näringslivets Del.för Marknadsrätt (NDM)
Bengt Ahmstedt, Margarinbolaget
Per Eric Alvsing, Advokatfirman Vinge KB
Göran Albinsson-Bruhner, Samhällskonsult Bruhner AB
Hans Benndorf, Skandia International
Hans Berggårdh, ICA AB
Lars Bunge-Meyer, Svenska PR-byrån AB
Philip Cohen, Philip Cohen Consultant AB
Lars-Olof Eklöf, Grossistförbundet Svensk Handel
Bengt Elfgrén, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB
Jan-Henrik Eliaeson, Godk.Annons.förm.Förening (GAF)
Peje Emilsson, KREABgruppen AB
Rolf Ericsson, Ecofin Baltic Consulting AB
Ingrid Flory, Flory Consult AB
Anders Fosselius, Svea Reklam AB
Karl-Olof Hammarkvist, Nordbanken
Bo Östen Johansson/Svante Sköldberg, Annonserför.
Göran Liljegren, MTC
Mats Lindén, Turator Förvaltnings AB
Anne Loosuröm/Lena Jansson, Sveriges Reklamförbund
Marianne Reuterskiöld, Sveriges Marknadsförbund
Göran Riegnell/Georg Danell, KREABgruppen AB
Walter Sköldfors, Sveriges Köpmannaförbund
Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund
Torsten Zillén, Posten Utrikes

TRANSPORTER

Johan Söderberg, Förvaltn. AB Ratos (ref.gruppens ordf)
Yngve Berggren, ACE Air Cargo Express AB
Mikael Bogdan, Lunds Universitet
Sven Brise
Hans Christner, EffJohn International
Karl-Johan Dhunér, Advokatfirman Delphi
Elisabet Fura-Sandström, Advokatfirman Vinge KB
Sten Göthberg, Sjöassuradörernas Förening
Bjørn Hagen, SAS
Robert Hallenborg, ASG AB
Carl-Johan Jargenius, Stockholms Handelskammare
Bengt Jäderholm/Janeric Reyier, Vägverket
Lars Kritiz/Anders Morin, Sveriges Industriförbund
Staffan Larsson, SAS Cargo
Lars Lindfeldt/Fredrik Kruse, Assuransföreningen
Ann Ljungkvist, SAAB-SCANIA AB
Christer Nilsson, ABA/SILA
Lars Olof Nordström, Skandia International
Claes Orwallius, Västsvenska Handelskammaren
Stefan Osvald, Bilspedition AB
Jan Ramberg, Stockholms Universitet
Max Slotte, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå AB
Eddie Sterner, Bilspedition AB
Curt Stjernlöf, Promoveo International AB
Lennart Svantemark, SAS
Jan-Olov Svensson, Scansped Group AB
Ulf Tomblad, Sveriges Redareförening
Bo Wahllöf, Försäkrings AB Skandia
Jan Widlund, Advokatfirman Vinge KB

DATA/TELE

Lars A Ståhlberg, Telefon AB L M Ericsson (ref.gruppens ordf)
Wilhelm Alstermark, Nordbanken
Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå AB
Nils Bildt, Teleoptimering AB
Arvid Brandberg, Grossistförbundet Svensk Handel
Hans Iwan Bratt/Sune Wilhelmsson, LKD
Anders Christner, Advokatfirman Lindahl
Simon Corell, Skandinaviska Enskilda Banken
Anders Ericsson, Ericsson Telecom AB
Kurt Gladh, NTK
Johan Göthberg, Advokatfirman Vinge KB
Per Hoving, SAAB-SCANIA AB
Peder Jonsson, KREABgruppen AB
Mats Ljunggren, Nordic Tel Holdings
Roland Linderöth, Volvo Data AB
Johan Martin-Löf, Telia
Monique Moullé-Zetterström, France Telecom Nordic
Claes Månson/Björn Lindegren, SWEDMA
Leif Mörkenstam, IBM, Paris
Erik Nordling, IBM Svenska AB
Carl Johan af Petersens, Advokatfirman Vinge KB
Björn Riese, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB
Bo Svensson, Grossistförbundet Svensk Handel
Tommy Svensson, SAF/Näringslivets Beredskapsbyrå
Lennart Tengroth, Advokatfirman Vinge KB
Bo Viklund, ITS
Olle Wikström, Telefon AB L M Ericsson

SKILJEDOM

Gothard Calissendorff, Mannheimer Swartling, Adv.b.KB
Lars Edlund, Advokatfirman Vinge KB
Ulf Franke, Stockholms Handelskammare
Lars Fredborg, Advokatfirman Lindahl
Johan Gernandt, Gernandt & Danielsson Advokatbyrå AB
Lars Göthlin, Advokatfirman Södermark
Lennart Hagberg, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB
Hans Herrlin, Gedda & Ekdahl Advokatbyrå
Lars Hjerner
Sigvard Jarvin, Cabinet Lagerlöf & Leman
Ulf Jonsson, ASEA Brown Boveri AB
Hans Gunnar Solerud, Högsta Domstolen
Torbjörn Spector, Institutet för Utländsk Rätt
Leif Thorsson, Högsta Domstolen

IMMATERIALRÄTT

Per Eric Alvsing, Advokatfirman Vinge KB
Bo Aulin, Tobaksbolaget
Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Adv.byrå AB
Charlotte Cederström, Sveriges Industriförbund
Bo Davidsson, AWAPATENT AB
Giovanni Gozzo, Advokaterna Grundén & Gozzo
Walo von Greyerz, Telefon AB L M Ericsson
Ivan Hjertman, AB Astra
Eva Jarnvall, Sveriges Industriförbund
Jan Lundberg, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå AB
Gerard Miksche, H W Barneske Patentbyrå AB
Christer Onn, AWAPATENT AB
Annika Ryberg, AB Astra

Tony Sandell, Advokatfirman Lindahl
Gösta Sevrell, AB Tetra Pak
Lennart Sjö, De la Rue Inter Innovation AB
Hans Stenberg, Advokatfirman Lindahl
Lars Törneskog, Sveriges Verkstadsindustrier
Bertil Villard, Advokatfirman Vinge KB

HANDELSRÄTT/HANDELSBRUK

Ulf Franke, Stockholms Handelskammare
Lars Göthlin, Advokatfirman Södermark
Lars Hjerner
Brita Munck-Persson, Mannheimer Swartling Adv.byrå
Jan Persson, Sveriges Industriförbund
Jan Ramberg, Stockholms Universitet
Hans Sandberg, Atlas Copco AB
Torbjörn Spector, Institutet för Utländsk Rätt
Hans Stenberg, Advokatfirman Lindahl
Bertil Villard, Advokatfirman Vinge KB
Christian Vinge, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB

GARANTIER

Lars Hjerner (referensgruppens ordf)
Bo Adrianzon, Advokatfirman Vinge KB
Ulla Andersson, Nordbanken
Bo Ericsson, Tetra Laval Credit AB
Hans Herrlin, Gedda & Ekdahl Advokatbyrå
Olov Hertzman, Sveriges Försäkringsförbund
Bengt Kriström, Sveriges Verkstadsindustrier
Bo Larsson, Nordbanken
Peter Leifland, Tetra Laval AB
Carl-Wilhelm Liljencrantz, Sparbankernas Bank
Ulla Lundquist, Svenska Bankföreningen
Alf-Erik Norén, ASEA Brown Boveri AB
P G Persson, Svenska Handelsbanken
Evert Skogsberg/Johan Stålhand, Skand. Ensk. Banken
Verner Thorsen, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå AB
Anders Thunqvist, Svenska Handelsbanken
Tore Wiven-Nilsson, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB

BANKTEKNIK - REMBURS, INKASSO

Leif Andersson, Enskilda Corporate, Skand.Ensk.Banken
Arne Borgström, Nordbanken
Carl-Gustaf De Geer, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB
Lars Hagne, Division S-E-Banken, Skand. Ensk. Banken
Peder Hammarstiöld, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå AB
Klas-Göran Johansson, Sparbankernas Bank
Fredrik Lundberg, Nordbanken
Hans Lundberg, Föreningsbanken
Peter Ostwald, Nordbanken
P G Persson, Svenska Handelsbanken
Jan Ramberg, Stockholms Universitet
Lars Rutberg, Svenska Bankföreningen
Anders Thunqvist/Merike Gramer, Sv.Handelsbanken
Olle Waern, Advokatfirman Vinge KB
Annika Wiklund, Sparbankernas Bank

BÖRS OCH VÄRDEPAPPER

Claes Beyer, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB
Bertil Bylund, Enskilda Fondkommission

Jan Bökmark, Skandinaviska Enskilda Banken
Ulf Franke, Stockholms Handelskammare
Sigvard Heurlin, Öhrlings Reveko AB
Lars Hjerner
Kaj Hobér, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB
Tom Hård, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB
Per Ola Jansson, Svenska Fondhandlareföreningen
Lars Kinander, Svenska Handelsbanken
Carl Eric Lindh, Alfred Berg Fondkommission AB
Jan Lombach/Christoffer Saidac, Advokatfirman Vinge KB
Ulf Magnusson, AB Electrolux
Jan Persson, Sveriges Industriförbund

ÖST/VÄST

Pedro Ekeröth, Skandinaviska Enskilda Banken
Magnus Francke, Sparbankernas Bank
Erik Fritz, Business Coaching of Scandinavia
Tell Hermanson, Stockholms Handelskammare
Hans Herrlin, Gedda & Ekdahl Advokatbyrå
Kaj Hobér, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB
Jan Leijonhielm, Försvarets Forskningsanstalt
Karl E Messler, Sandvik AB
Börje Risinggård, Grossistförbundet Svensk Handel
Per Runeland, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå AB
Bengt Sjövall, Mannheimer Swartling Advokatbyrå KB
Bengt Skantze, ASEA Brown Boveri AB
Peter Stein, Stein Brothers AB
Staffan Stenström, Sveriges Exportråd
Christer Söderlund, Advokatfirman Vinge KB
Georg Wergeman, Kemikontoret
Gösta Årnborg, Svenska Handelsbanken

MARKNADSETISKA RÅDET (MER)

NATIONALKOMMITTÉNS

SAMARBETSORGAN

MED NÄRINGSLIVETS DELEGATION FÖR MARKNADSRÄTT (NDM)

Ledamöter och suppleanter

Thorsten Cars, Svea Hovrätt (ordförande)
Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund (vice ordf)
Karl-Erik Brandt, Bröderna Brandt Bil AB
Peter Dettman, ICA-Förbundet
Martin Dworén, KREABgruppen AB
Annika Halldin, Skandinaviska Enskilda Banken
Stefan Melesko, Affärsförlaget AB
Christer Sandahl, Scandinavian Leisure Group AB
Kerstin Stenberg, Försäkringsbolaget SPP
Åke Säfbeck, Electrolux Hushåll AB

Nationalkommitténs arbetsutskott (=styrelse)

Curt Nicolin, tekn dr, ordförande, ledamot av ICCs Råd

Björn Svedberg, tekn dr, Skandinaviska Enskilda Banken, vice ordförande, suppleant av ICCs Råd

Peter Wallenberg, ekon dr, Skandinaviska Enskilda Banken, kassaförvaltare, ICCs Honorary President, ledamot av ICCs Råd och styrelse

Gösta Bystedt, dir, AB Electrolux

Ulf Dinkelspiel, dir, Sveriges Exportråd
(fr o m 1995-02-01)

Peter Egardt, dir, Stockholms Handelskammare
(fr o m maj 1995)

Göran Ennerfelt, dir, Axel Johnson AB

J Christer Ericsson, kapten, JCE-Gruppen AB

Per-Olof Eriksson, dir, Sandvik AB

Harry Faulkner, dir, HGF International AB

Patric Fredell, dir, Siljans Sågverks AB

Håkan Gezelius, dir, Sveriges Redareförening

Sören Gyll, dir, AB Volvo

Carl Erik Hedlund, dir, Svenska Handelskammarförbundet

Olov Hertzman, dir, Sveriges Försäkringsförbund

E O Holm, dir, Sveriges Köpmannaförbund

Göran Holmquist, dir, Sveriges Exportråd
(t o m 1995-01-31)

Magnus Lemmel, dir, Sveriges Industriförbund

Sture Lindmark, dir, Grossistförbundet Svensk Handel

Ulla Lundquist, dir, Svenska Bankföreningen

Håkan Mogren, dir, AB Astra

Jan Remröd, dir, Skogsindustrierna
(fr o m 1995-03-01)

Bo Rydin, ekon dr, Svenska Cellulosa AB SCA

Frans-Henrik Schartau, dir, Stockholms Handelskammare
(t o m maj 1995)

Bert-Olof Svanholm, dir, ABB Asea Brown Boveri AB

Johan Söderberg, ekon dr, Förvaltnings AB Ratos, suppleant av ICCs Råd

Göran Tunhammar, dir, Svenska Arbetsgivareföreningen

Tom Wachtmeister, dir, Atlas Copco AB

Sven Wallgren, dir, Graphium AB, suppleant av ICCs Råd

Bo Wergens, dir, Skogsindustrierna
(t o m 1995-02-28)

Carl-Johan Westholm, fil dr, Företagarnas Riksorganisation

J Gillis Wetter, Wetter & Priem Advokatbyrå AB,
(avled 1995-01-06)

Anna Wigardt Duhs, dir, Sveriges Handelsagenters Förbund

Leif Zetterberg, dir, Lantbrukarnas Riksförbund

Karl E Åman, dir, ÅmanAdvisor AB



Internationella Handelskammarens (ICC) Svenska Nationalkommitté

Västra Trädgårdsgatan 9, Box 16050, 103 21 Stockholm, Tel 08-24 38 10, Telefax 08-411 31 15

Omslagsbild:
Diagraf